

# atti

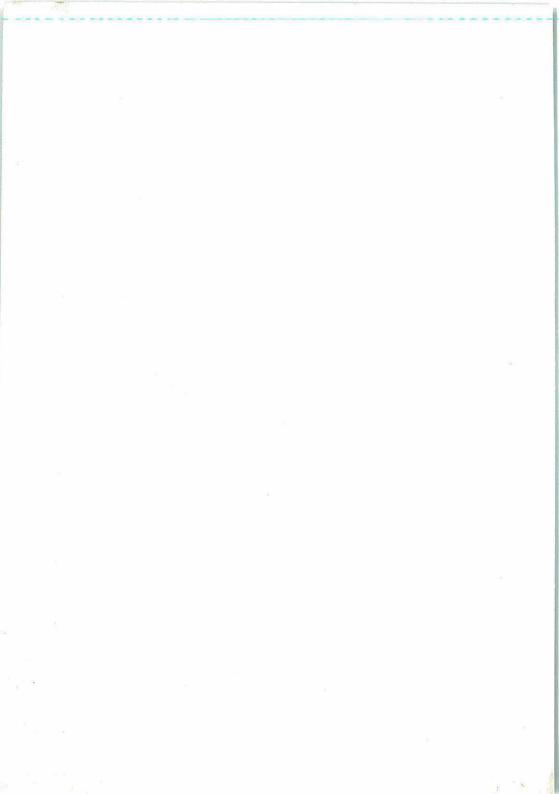
actes du conseil supérieur

année LXIV - juillet-septembre 1983

Nº. 309

organe officiel
d'animation
et de communications
pour la
congrégation salésienne

ROME
DIRECTION GENERALE
DES QEUVRES DE DON BOSCO





## du Conseil Supérieur de la Société Salésienne de Saint Jean Bosco

ORGANE OFFICIEL D'ANIMATION ET DE COMMUNICATION POUR LA CONGRÉGATION SALÉSIENNE

# N° 309

# Année LXIV juillet-septembre 1983

1. LETTRE DU RECTEUR MAJEUR	1.1	Don Egidio Viganò Acte de remise confiante de la Congrégation à Marie Auxiliatri- ce, Mère de l'Eglise	page 3
2. ORIENTATIONS ET DIRECTIVES		Don Juan Edmundo Vecchi Jeunes et réconciliation Don Paolo Natali Les directoires provinciaux pour la formation	26
3. DISPOSITION ET NORMES	3.1	Propre salésien pour la fête li- turgique des Bienheureux mar- tyrs Luigi Versiglia et Callisto Ca- ravario	38
4. ACTIVITES DU CONSEIL	4.1 4.2 4.3	Chronique du Recteur Majeur Session plénière du Conseil Activités des Conseillers	47 48 49
5. DOCUMENTS ET NOUVELLES	5.1 5.2	Préparation du CG22 Homélie du Pape pour la Messe de béatification de Mgr Versiglia et de don Caravario	50
	5.3 5.4	Télégramme du Pape pour la mort de don Renato Ziggiotti Quelques requêtes pour l'introduction de la cause de béatifica-	63
	5.5	tion de don Giuseppe Quadrio Une initiative prometteuse: l'As- sociation biblique salésienne	64 67 71
	5.6 5.7 5.8	Nominations Brèves nouvelles missionnaires Solidarité fraternelle (43ème rap- port)	71 72 76
	5.9	Offrandes de la Congrégation sa- lésienne au Saint-Père à l'occa- sion de la béatification des deux martyrs de Chine	78
	5 10	Confrères défunts	79

Editrice S.D.B.

Extra-commercial edition

Direzione Generale Opere Don Bosco Via della Pisana, 1111 Casella Postale 9092 00163 Roma-Aurelio

Esse Gi Esse - Roma

#### 1. LETTRE DU RECTEUR MAJEUR

#### D. Egidio VIGANO'

#### ACTE DE REMISE CONFIANTE DE LA CONGRÉGATION A MARIE AUXILIATRICE-MÈRE DE L'ÉGLISE

- A Nouvelles: 1. La sainte mort du regretté Don Renato Zizziotti. 2. La béatification sollennelle de Mgr Luigi Versiglia et de D. Callisto Caravario.
- B Acte de remise confiante de la congrégation à Marie Auxiliatrice-Mère de l'Eglise. Au seuil d'une nouvelle étape de la vie de la congrégation. La signification de cet acte religieux. Confiés à Marie « Auxiliatrice », préparons l'Avent de l'an 2000. Nous voulons être de courageux missionnaires de la jeunesse. Educateurs de la grâce Pourquoi parlons-nous de « remise confiante »? Confiance et espérance.

#### Rome le 31 mai 1983

#### Chers confrères,

deux événements méritent une mention spéciale en cette rencontre trimestrielle: le premier est la sainte mort du regretté Don Renato Ziggiotti, Recteur Majeur émérite, 5e successeur de Don Bosco, survenue à Albaré (Vérone) le 19 avril dernier; le second est la béatification de Mgr Luigi Versiglia et de Don Callisto Caravario solennellement proclamée par le pape Jean-Paul II le 15 mai dernier sur la place Saint-Pierre.

1. La figure de Don Ziggiotti, qui sera commémorée ailleurs en temps opportun, nous montre le visage authentique d'un grand fils de Don Bosco et nous remet en mémoire, avec ses 12 ans de rectorat, une période très délicat et caractéristique de l'histoire de la congrégation. Après avoir servi longtemps

comme directeur, provincial, conseiller scolaire général, préfet ou vicaire du Recteur Majeur, il reçut mission de guider notre Famille à la fin de ce qu'on peut appeler une ère culturelle, celle qui suivit le grand conflit mondial de 1939-1945, jusqu'à la préparation immédiate et au déroulement du Concile Vatican II, quand commençait déjà à se faire sentir l'aurore d'une nouvelle époque historique accompagnée des équivoques d'une contestation qui présageait les événements de 68, ses tensions et ses agitations.

Don Renato Ziggiotti, aux rênes de la congrégation, a su témoigner avec une constante sympathie des valeurs permanentes de la vocation salésienne. En un moment de déchirements il a tissé l'unité de toutes les maisons et de tous les confrères. Alors que le regard de beaucoup se tournait vers l'avenir plus que vers le passé, il a insisté sur la connaissance et sur l'amour de Don Bosco Fondateur, point de référence indispensable sur la route de l'avenir. Ouand croissaient les incertitudes et que se faisait jour une intense recherche d'identité, il proclamait par sa vie une détermination résolue, un engagement infatigable animé d'un intense esprit de sacrifice, un indéfectible sens de Dieu, une dévotion filiale envers Marie, un enthousiasme profond et plein de sollicitude pour les jeunes, un don de soi plus intense en faveur des vocations et de la formation, une humilité prête à passer à d'autres le gouvernail, une joie et une allégresse inépuissables. Il a témoigné des valeurs permanentes de la vocation salésienne.

Remercions Dieu de nous avoir donné un confrère d'une telle trempe et de cette stature, tellement docile à l'Esprit du Seigneur qu'il a su préparer la congrégation à affronter, dans l'unité et la fidelité, les impérieuses exigences des temps nouveaux.

2. La béatification de nos deux premiers missionnaires martyrs a enrichi la Famille salésienne d'une nouvelle dimension ecclésiale. C'est avant tout grâce à la profonde et prophétique homélie du Saint-Père que nous en avons pris conscience. Puis ce fut le discours savant, documenté et passionné de Mgr Antonio M. Javierre, Secrétaire de la Sacrée Congrégation pour l'Education Catholique, pendant la commémoraison solennelle des deux bienheureux martyrs dans l'aula magna de notre Université Pontificale. Cette béatification a mis en valeur une nouvelle dimension fondamentale de la sainteté des fils de Don Bosco: celle qui fait du martyre une fin intrinsèque de l'esprit du « Da mihi animas », que Don Bosco définissait comme « martyre de charité et de sacrifice pour le bien du prochain »!

Don Bosco y insistait souvent. « Le premier pas que doivent faire ceux qui veulent suivre Dieu est de renoncer à eux-mêmes et de porter leur croix à sa suite ».¹ Et, chose rare, parce Don Bosco expliquait peu ses sentences, dans une lettre de 1867 adressée à tous les salésiens il précisait ainsi sa pensée: « Cela, c'est ce que fait dans notre Société celui qui use ses forces dans le saint ministère, dans l'enseignement ou quelque autre tâche sacerdotale, jusqu'à la mort et même à une mort violente en prison, en exil, par le fer, l'eau ou la feu... ».²

Les deux bienheureux ont scellé par l'effusion de leur sang leur amour de prédilection pour les jeunes. « C'est toujours pour son témoignage de foi, nous a dit le Pape, que le martyr est assassiné... (Cela peut aussi arriver) à cause d'une certaine action morale qui trouve dans la foi son principe et sa raison d'être. (Il s'agit dans ce cas d') un témoignage implicite et indirect mais non moins réel (de la foi) et même, en un certain sens, plus complet

 Giovanni Bosco, Il cristiano guidato alla verità ed alla civiltà secondo lo spirito di S. Vincenzo de' Paoli, 1848, p. 139.

2. Epistolario di S. Giovanni Bosco de Don E. Ceria, SEI, 1955, vol. I p. 464.

du fait qu'il se réalise dans les fruits mêmes de la foi que sont les oeuvres de la charité ».3

Et plus loin dans son homélie, le Pape donne une importance prophétique extraordinaire au martyre de nos deux confrères quand il affirme: « Le sang des deux Bieuheureux se trouve au fondement de l'Eglise chinoise, comme le sang de Pierre se trouve au fondement de l'Eglise de Rome. Nous devons donc comprendre le témoignage de leur amour et de leur service comme un signe de la profonde harmonie qui existe entre l'Evangile et les plus hautes valeurs de la culture et de la spiritualité de la Chine. Dans ce témoignage on ne saurait séparer le sacrifice offert à Dieu et le don de soi fait au peuple et à l'Eglise de Chine ».4

Pour cette raison, le Saint-Père souhaite que « la joyeuse circonstance de ce rite de béatification » suscite et renforce un progrès dans le dialogue entre Evangile et culture au sein de l'immense peuple chinois ».<sup>5</sup>

Nous nous sentons ainsi ecclésialement liés, audelà de l'engagement missionnaire en général et du Projet-Afrique en particulier, à cette grande attente de l'Eglise envers la Chine continentale.

Et maintenant, chers confrères, nous devons penser que le Seigneur nous demande beaucoup plus que ce que nous faisons déjà avec les forces limitées dont nous disposons. C'est vrai! Dieu nous engage toujours plus au-delà de nos forces. Et il est bon qu'il en soit ainsi, parce que nous devons nous sentir objectivement entre ses mains, soulevés par sa puissance et poussés par son Esprit à participer toujours plus activement à un moment d'expansion de l'Eglise. En elle, nous aussi nous croîtrons si nous refusons de nous renfermer dans le « déjà-fait » et de marchander nos forces par des calculs casaniers.

3. L'Osservatore Romano. 16-17 mai 1983.

4. Ibid.

5. cf. Ibid.

Nous sommes appelés à nourrir une confiance concrète en l'efficacité de la résurrection du Christ et de Marie, sûrs que notre Famille spirituelle est née dans la magnanimité et est alimentée par une énergie supérieure. Notre Fondateur nous encourage en disant (selon une expression en usage à son époque): « Travailler plus que l'on ne peut dire ».6

Don Albera, citant saint François de Sales, disait: « Confiés à la protection (de Marie), mettons la main à de grandes choses; si nous l'aimons d'une amour ardent, elle nous obtiendra tout ce que nous désirons ». L'expérience de notre vocation désormais centenaire nous appelle « à de grandes choses ».

Et c'est précisément sur le thème d'une confiante remise de nous-mêmes à l'Auxiliatrice que je vous offre quelques réflexions dans la perspective de nos

tâches d'avenir.

## Acte de remise confiante de la Congrégation a Marie Auxiliatrice, Mère de l'Église

Le prochain Chapitre Général met en quelque sorte un terme à un processus d'identification post-conciliaire voulu par l'Eglise et requis par l'apparition d'une nouvelle époque culturelle qui coïncide avec la préparation du troisième millénaire de l'Eglise. Comme aux origines, en chacun de nos commencements doit nous apparaître claire et indispensable l'intervention de Marie.

# Au seuil d'une nouvelle étape de la vie de la Congrégation

L'engagement capitulaire dans l'ultime phase de travail autour des Constitutions et des Règlements,

6. Memorie biografiche, 13, 288.

7. Lettere Circolari di Don Paolo Albera ai Salesiani, Direzione generale Opere salesiane, Turin, 1965, p. 286. plus qu'un point d'arrivée (comme je vous le disais déjà en convoquant le CG22), sera surtout un tremplin autorisé pour relancer notre vocation dans l'Eglise: « Le CG22 devrait poser les bases d'une plus forte authenticité salésienne tant désirée », aussi bien dans l'esprit des confrères et des communautés locales que dans la générosité des engagements apostoliques provinciaux et mondiaux. Nous entendons nos grands prédécesseurs murmurer à notre coeur: « Mettez donc la main à de grandes choses »!

Mais cela, nous ne pourrons le faire que si « nous nous confions à la protection » de la Vierge, comme l'a fait notre Père Don Bosco. C'est pourquoi j'ai cru bon, à la demande d'ailleurs de divers confrères, de vous inviter à faire un acte solennel de remise confiante de toute la congrégation à Marie Auxiliatrice-Mère de l'Eglise à l'occasion du prochain Chapitre général.

Lors de la conclusion de la retraite qui précède l'ouverture officielle du Chapitre, le samedi 14 janvier 1984, les capitulaires feront au nom des communautés provinciales et en tant que représentants de tous les confrères et de la congrégation tout entière, un acte spécial de remise confiante à Marie. l'invite les communautés locales et chacun des confrères à s'unir à un tel acte en le célébrant aussi dans chaque maison. Que chaque Provincial avec son Conseil prévoie la meilleure facon de le préparer et de le réaliser dans chacune des communautés locales. Nous voudrions nous y préparer comme il se doit, en cherchant à percevoir l'importance spirituelle et salésienne de ce geste marial pour la relance de notre vocation au seuil de l'« Avent » de l'an 2000, selon l'expression habituelle du pape.

 cf. Actes du Conseil supérieur, nº 305.

## La signification de cet acte religieux

Il veut être un geste de foi et d'espérance. Nous l'insérons dans un climat de projet d'avenir: le CG22, plus qu'un terme, est un camp de base de départ. Davantage, plus haut, plus avant!

Avant tout, notre acte de remise confiante à l'Auxiliatrice sera profondément communautaire. Nous entendons remettre à la garde naturelle de la Vierge, à ses soins, à ses initiatives prévenantes, à sa puissance d'intercession, à ses privilèges de mère qui conduit au Christ, l'entière congrégation salésienne en tant que communauté mondiale, communiant à un même esprit et à une même mission en toutes ses provinces et en toutes ses maisons.

Que Marie qui, parmi nous, « a tout fait », nous aide à grandir dans l'unité et dans la fidélité au Fondateur dans l'adaptation à la diversité des situations.

Cette dimension communautaire exige, de par sa nature, que la remise confiante soit aussi un acte personnel de chacun des confrères: chacun devra expérimenter dans sa propre conscience la volonté de s'abandonner avec confiance à une Personne si sûre et à une Mère si influente dans l'économie du salut.

Confions notre congrégation et chacun de ses membres à Marie, parce qu'avec elle nous nous sentirons partie vivante de l'Eglise de laquelle elle est Mère, Aide et Modèle, et participons généreusement à sa mission dans le monde, surtout en faveur de la jeunesse. Nous pourrons ainsi contribuer, avec une efficacité renouvelée, à témoigner du Règne du Christ et de Dieu parmi les jeunes et à le construire.

Une telle remise confiante implique en elle-même une vision plus claire et plus consciente de notre

consécration particulière, sacramentelle et religieuse. Elle favorisera ainsi un regain de fidélité. Il y a un rapport objectif et des liens concrets entre notre être chrétien et religieux et la fonction ecclésiale de Marie. Par l'acte de remise confiante, nous voulons en prendre conscience avec plus de constance et d'attention. Marie nous aidera à vivre dans la fidélité notre vocation salésienne, à en percevoir la beauté. à en réaliser la mission. Elle nous enseignera à vivre chaque jour, en ses diverses expressions, la synthèse salésienne de notre spiritualité telle que la résume la belle prière que nous récitons à l'Auxiliatrice chaque matin après la méditation. C'est une prière très significative pour nous! Par elle nous nous mettons sous la protection maternelle de Marie, nous nous confions à elle et nous lui demandons le don de la fidélité en renouvelant l'offrande de nous-mêmes au Seigneur dans la mission auprès des jeunes, selon un esprit qui est comme le cadre dynamique et pratique de notre sainteté.

(N.B. Pour préciser à quelle prière nous nous référons, je mets en appendice le texte officiel tel qu'il devrait être récité dans toutes les provinces et toutes les maisons).

Ce geste marial signifie également que l'on s'engage à grandir dans la conviction que nous sommes des fils: fils de Dieu dans le Christ, mais aussi fils de Marie, Mère de Dieu dans le Christ. La filiation comporte une véritable appartenance de « consanguinité » spirituelle, une vraie parenté de grâce qui oriente la liberté vers une croissance dans l'orbite évangélique de l'obéissance: « Au Christ par Marie; fils dans le Fils »!

« Se confier » à Marie et lui appartenir plus consciemment ne signifie pas réduire les espaces de notre liberté; c'est prendre parti pour ceux qui sont authentiques, ceux que l'on choisit avec prédilection; je veux parler de ce climat de famille où pourront se déployer notre maturation chrétienne et l'épanouissement d'un amour vrai.

Un saint a parlé de « servitude » ou d'« esclavage maternel », non pas tant pour atténuer ou effacer la part de la liberté que pour souligner, au moyen d'une expression incisive, le sens d'appartenance totale (« totus tuus »!), plénitude d'amour et affirmation d'une liberté sanctifiée. Dans nos noviciats et nos centres de formation, ce « sentiment d'appartenance totale à Marie » s'est exprimé pendant longtemps dans une pratique à peu près générale, quoique totalement libre.

Notre Père et Fondateur Don Bosco suggérait de rendre plus consciente et plus efficace la confiance en Marie au moyen d'un « acte de filiation ». Dans un opuscule de 1869, publié dans les Lectures catholiques à l'usage de l'Association des dévots de Marie Auxiliatrice (récemment créée par lui), il proposait un « Acte de filiation par lequel on prend pour Mère la Vierge Marie ».

La formule rédigée par lui pour cet acte est une prière de remise confiante de soi qui centre l'attention et la supplique sur Jésus-Christ, « principe premier et fin ultime », qui, dans son testament de la croix, a donné « à saint Jean, l'apôtre bien-aimé, la qualité et le titre de fils de sa Mère Marie ». Après quoi la prière chrétien est directement orientée vers la Vierge pour lui demander de « pouvoir lui appartenir » comme fils, de « l'avoir pour Mère ». S'étant ainsi « confié » à sa bonté, il « choisit » Marie comme mère en la suppliant de « le recevoir ». Il lui fait « un don total et irrévocable de tout luimême » et « s'abandonne » entre ses bras, confiant en sa « maternelle protection ».

Voilà une formule de Don Bosco qui exprime bien la véritable signification du geste de remise confiante, ses exigences fondamentales et les engagements qui en découlent. C'est un acte de foi qui rénove la conscience baptismale de la filiation. La rédaction même de l'« Acte » est un témoignage d'intuition ecclésiale ouverte à une maturation ultérieure, dans la ligne de renouveau marial postconciliaire.

L'acte de filiation propagé par notre Fondateur souligne, de la part du fidèle, sa libre initiative de reconnaître et de prendre en considération la fonction maternelle de Marie. Il exprime la confiance en elle, une disponibilité filiale à se laisser conduire, la certitude d'une aide adéquate et une attitude de dévotion qui, à travers Marie, se tourne totalement vers le Christ pour vivre mieux et avec plus d'intensité les richesses de son mystère.

La date de rédaction et le contenu de ce texte marial de Don Bosco autorisent un rapprochement spontané entre cet acte de filiation et le nom caractéristique donné à « ses » soeurs, « les Filles de Marie Auxiliatrice » (FMA), qu'il a voulues comme modèle de confiance filiale en l'Auxiliatrice. Dans l'article 4 des Constitutions rénovées des FMA on lit: « Nous sommes une Famille religieuse qui est tout entière à Marie. Don Bosco nous a voulues « édifice vivant » de sa reconnaissance à l'Auxiliatrice. Il nous demande d'être son « Merci » prolongé dans le temps. Nous sentons profondément la présence de Marie dans notre vie et nous nous confions totalement à Elle ».

# Confiès à Marie Auxiliatrice, préparons l'Avent de l'an 2000

Don Bosco a mûri sa dévotion mariale en contemplant apostoliquement Marie comme Secours du peuple chrétien et Mère de l'Eglise. Ce n'est pas là un aspect indifférent pour notre acte de confiance. Nous entendons nous remettre nous-même à une Mère active, continuellement en souci de destin de l'Eglise dans les vicissitudes de l'histoire de chaque siècle.

Notre participation à la mission du Peuple de Dieu privilégie la pastorale des peunes et, par suite, souligne en Marie sa préoccupation maternelle concernant les jeunes, les problèmes culturels de l'éducation et la pédagogie des vocations, avec une sensibilité apostolique pour des projets de nouvelle société et pour une communauté chrétienne plus engagée.

— La remise confiante à Marie, considérée comme Auxiliatrice-Mère de l'Eglise, comporte pour nous une attitude ecclésiale particulière d'adhésion et d'affection à l'égard du « pape et des évêques ». Nous adhérons attentivement à leur Magistère et à leurs orientations pastorales et tant que médiation qualifiée du Christ-Tête sur tout son Corps; nous sommes sensibles aux urgences de l'Eglise universelle et des Eglises particulières, et nous nous efforçons de collaborer de façon généreuse et concrète, après avoir mis à jour et reformulé dans ce but nos critères d'identité et de communion.

L'acte de remise confiante devra renouveler dans la congrégation, avec l'aide de Marie, cette caractéristique importante de fidélité spéciale au pape et aux évêques que nous a laissée Don Bosco et qui exige aujourd'hui un témoignage de sincérité et de sacrifice.

L'estime convaincue et la référence continue et attentive, dans notre vie spirituelle et pastorale, au charisme particulier de discernement des pasteurs placés par le Christ et assistés par son Esprit pour guider le Peuple de Dieu dans les conjonctures du devenir humain, est une des grandes valeurs ecclésiales que nous demandons à l'Auxiliatrice de savoir renforcer et faire croître dans la congrégation.

— Un autre aspect que nous nous proposons d'intensifier grâce à cet acte de confiance et qui trouve en Marie son modèle sublime et sa source inépuisable, c'est celui de la « bonté ». Il s'agit de ce bon sens du coeur, de cette simplicité joyeuse, de cette « bonté devenue système », qui constitue un peu notre « quatrième voeu », précisément inclus, selon l'intention du Fondateur, dans notre nomprogramme de « Salésiens ».

C'est, comme nous le savons, un style et un critère pastoral qui doivent imprégner toute notre activité apostolique, les modalités de notre vie commune, la souplesse de l'approche et la méthode du dialogue, et une attitude d'amitié telle que nous ne nous contentons pas d'aimer les jeunes mais que nous nous sentons poussés à cultiver une spiritualité qui nous permet de nous faire aimer d'eux; il s'agit en somme de ce riche « esprit de famille » que Don Bosco a défini par l'expression « Système préventif ». Le CG21 nous a stimulés à réactualiser ce précieux héritage. Marie nous aidera à le vivre toujours plus intensément, comme une pratique qui favorise et harmonise toutes les composantes de notre esprit.

— En outre, confiés à l'Auxiliatrice, nous nous sentirons invités avec insistance par celle qui est la Mère de l'Eglise pérégrinante, à l'activité apostolique pour l'édification du Règne du Christ et de Dieu.

Nous repenserons en profondeur les richesses et les caractéristiques de l'esprit du « Da mihi animas » qui nous fait contempler Dieu sous un angle original et que Don Bosco a traduit, en guise d'application pratique et vécue, dans le programme exigeant en don de soi du blason salésien « travail et tempérance ».

Confions-nous en l'aide de Marie, inspiratrice de l'Oeuvre salésienne, pour apprendre à imiter les vertus de Don Bosco et à intensifier notre travail, expression du zéle apostolique et de l'ascèse religieuse qui font de la vie un sacrifice quotidien offert à Dieu pour le salut de l'homme.<sup>9</sup>

9. cf. Constitutions 42 et 49.

#### Nous voulons être de courageux missionnaires de la jeunesse

L'action de l'Auxiliatrice en faveur du Peuple de Dieu, pèlerin dans l'histoire, nous engage de façon intrépide dans la lutte entre le bien et le mal, avec la conviction claire que l'Eglise catholique est « le germe et le commencement du Règne du Christ et de Dieu », envoyée pour l'annoncer et l'instaurer parmi tous les peuples. 10

10. Lumen Gentium 5.

Nous savons que le titre « Auxilium christianorum » renvoie à des temps difficiles d'épreuves, de périls publics, de graves difficultés pour la foi, et à des batailles significatives pour la liberté sociale des peuples croyants. Parlant de la dévotion à Marie, aide et Mère de l'Eglise, Don Bosco rappelle dans son opuscule Les merveilles de la Mère de Dieu invoquée sous le titre de Marie Auxiliatrice 11 qu'il « ne s'agit pas tant d'invoquer Marie pour des intérêts privés, mais pour les périls très graves et imminents qui peuvent menacer les fidèles. Aujourd'hui c'est l'Eglise catholique elle-même qui est assaillie: elle est assaillie dans ses fonctions, dans ses institutions sacrées, dans son chef, dans sa doctrine, dans sa discipline; elle est assaillie comme Eglise catho-

11. Turin 1868.

lique, comme centre de la vérité, comme maîtresse de tous les fidèles ».

La remise confiante à Marie, Secours des chrétiens-Mère de l'Eglise, exige de nous le courage et la constance des prophètes et des lutteurs pacifiques, comme ce fut le cas pour Don Bosco en des conjonctures incertaines et complexes. Pour lui, cependant, l'Auxiliatrice n'était pas la Madone de la guérilla ni un masque religieux pour camoufler une option politique. Elle était moins encore un succédané de la peur ou de l'aliénation. C'était un engagement historique véritable, concret, exigeant, voire plein de risques. En toute situation le courage de la foi, la créativité de l'amour et une patiente constance peuvent et doivent faire de nous des défenseurs et des hérauts indomptables de la vérité évangélique ainsi que des collaborateurs fidèles et infatigables, comme nous le disions, du pape et des pasteurs.

La collecte de la nouvelle liturgie de la fête de Marie Auxiliatrice exprime magnifiquement quel type d'intrépidité et de capacité de lutte la remise confiante à l'Auxiliatrice doit fortifier en nous: « Fais, Seigneur, que ton Eglise ait toujours la force de surmonter par la patience et de vaincre par l'amour toutes les *épreuves internes et externes*, afin qu'elle puisse révéler au monde la mystère du Christ ».<sup>12</sup>

Notre « force » est la « puissance de l'Esprit-Saint » dont nous parlent avec insistance l'Ecriture et la Liturgie. C'est une énergie spirituelle, à première vue imperceptible, humble et quasi clandestine, mais réelle et invincible, qui ne craint aucun ennemi et donne du courage pour annoncer et faire croître l'évangile en toute circonstance. Ce qui compte, c'est de nous sentir véritablement habités par l'Esprit divin et de vivre en union avec lui. De cette 12. cf. Lumen Gentium 8.

« vie intérieure » jaillissent l'audace et la constance de la « patience pour affronter et « surmonter » toute espèce de difficultés. C'est en elle que s'alimentent la créativité et la souplesse de l'« amour » dans l'agir pastoral au point de « surmonter » non seulement quelques obstacles ou quelques contradictions externes, abus ou violences, mais bien « toutes les épreuves internes et externes ». Aujourd'hui, de fait, ont surgi dans l'Eglise un bon nombre de difficultés « internes », de type idéologique et disciplinaire, qui affaiblissent son identité et peuvent faire dévier sa pleine fidélité à la mission du Christ sur la terre. Mais « jamais aucun péché du monde, a dit le pape à Fatima, ne peut surpasser l'Amour! ».

L'acte de confiance en l'Auxiliatrice veut assurer en nous un engagement quotidien contre toute superficialité spirituelle qui nous enlève « la puissance de l'Esprit Saint »; nous voulons avoir la force de vivre dans la constance, de travailler infatigablement, de témoigner avec courage et de lutter évangéliquement, dans la plus explicite loyauté à la mission pastorale de l'Eglise catholique, si originale et souvent si incomprise, et en harmonie religieuse avec ses pasteurs.

#### Educateurs de la grâce

En outre, nous nous confions en Marie pour pouvoir réaliser avec une actualité et une efficacité accrues notre service pédagogique de la jeunesse. La Vierge, « Mère de la grâce divine » a conduit Don Bosco à être le grand prophète moderne de la sainteté des jeunes.

J'ai eu la chance de pouvoir participer avec joie, dans la première semaine d'avril dernier, au pèlerinage de plus de 500 jeunes Français aux lieux symboliques de nos origines.

Eux-mêmes, au cours de la réflexion et de la prière, ont voulu proclamer la colline des Becchi « montagne des béatitudes juvéniles ».

C'est une belle intuition qui définit avec acuité notre originalité charismatique.

Nous, salésiens, nous avons dans l'Eglise, par l'initiative de Marie, un devoir audacieux et urgent: proclamer dans le Peuple de Dieu l'appel de l'Evangile aux jeunes pour leur sainteté concrète. Non seulement nous devons savoir en défendre la réelle possibilité, mais il nous faut aussi et surtout construire pédagogiquement le témoignage vivant de la sainteté des jeunes, comme l'a fait Don Bosco avec Dominique Savio et avec tant d'autres jeunes au Valdocco.

Nous nous confions à Marie pour obtenir, par son intercession, l'approfondissement et l'adhésion de fait aux critères substantiels de la « sainte pédagogie » par laquelle notre Fondateur et Père sut construire l'ambiance éducative et le climat spirituel de l'« Oeuvre des Oratoires ».

C'est notre mission d'être porteurs dans l'Eglise d'une prophétie concrète de spiritualité juvénile et c'est notre responsabilité prioritaire: nous avons reçu en héritage la tâche très délicate d'être des « éducateurs de la grâce », c'est-à-dire de savoir annoncer aux jeunes d'aujourd'hui le mystère du Christ et de la vie dans son Esprit et les y faire grandir. C'est un héritage sublime et exigeant qui requiert de nous profondeur spirituelle, sensibilité à l'avenir, harmonie avec l'Esprit Saint, communion convaincue avec l'espérance d'une Eglise en marche qui s'apprête à commencer, avec une sainteté rénovée et active, son troisième millénaire de présence et de ferment dans l'histoire humaine. Il y a aujourd'hui un besoin urgent de cette prophétie dans le monde entier, et

13. cf. l'invitation du pape aux jeunes, en appendice

14. Voir aussi, p. ex., la formule de notre profesreligieuse

Constitutions 74).

nous ne devrions jamais compter parmi les moins enthousiastes et les moins compétents à la proclamer et à la traduire dans la réalité grâce à une pédagogie valablement remise à jour.13

C'est vraiment là notre mission spécifique! Confions-nous donc à l'Auxiliatrice, avec la certitude de

réaliser un geste éminemment salésien.

#### Pourquoi parlons-nous de « remise confiante »?

Avant Vatican II on parlait habituellement d'« acte de consécration » à la Vierge. Le Concile a précisé le véritable sens théologique du terme de « consécration », même s'il n'a pu changer l'usage courant de ce terme chargé d'autres significations théologiquement moins exactes. Depuis lors on a commencé à se soucier d'une plus grande précision dans l'usage ecclésial de ce mot.<sup>14</sup> Le pape actuel, Jean-Paul II. a favorisé l'emploi d'un autre terme. « remise confiante de soi » (affidamento) pour mieux indiquer le rapport d'affection, de donation, de mise à la disposition, d'appartenance, de libre « servitude », de confiance et d'appui à l'égard du patronage maternel de Marie, collaboratrice du Christ en vue du Rovaume.

C'est le Saint Père, de fait, qui le 8 décembre 1981, dans la basilique de Sainte Marie Majeure, en commémorant le 1550e anniversaire du Concile d'Ephèse, a « confié » solennellement la famille humaine tout entière à la sainte et puissante Mère de Dieu.

Quelqu'un peut se demander quelle différence il y a entre « acte de consécration » et « acte de remise confiante ». En réalité, il ne s'agit pas seulement d'un changement de mots mais d'un approfondissement de concepts. Pour Vatican II, la « consécration » est un acte effectué par Dieu: c'est un dynamisme qui descend d'en-haut pour sceller un projet divin assigné à qui est appelé: l'homme « est consacré » par Dieu à travers l'Eglise. <sup>15</sup> Parlant ensuite de l'acte personnel de réponse à la consécration, le Concile préfère dire des consacrés qu'ils « ont offert totalement leur vie au service de Dieu » (« mancipaverunt », et qu'ils s'engagent dans l'Eglise par un « don de soi » (suipsius donatio). <sup>16</sup>

En parlant de la redécouverte des valeurs de la « profession perpétuelle », nous avions déjà réfléchi sur cet aspect: 17 dans l'acte de profession religieuse nous nous « offrons » et Dieu, à travers l'Eglise, nous « consacre ». Ou'il suffise de penser à ce qui se produit dans la « consécration » sacramentelle du baptême (et aussi de la confirmation et de l'ordination pour comprendre cette différence des dynamismes: l'un descend (la consécration), l'autre monte (l'offrande de soi): « vous êtes devenus consacrés disait déjà Cyrille de Jérusalem — quand vous avez recu le signe de l'Esprit Saint... ». Puis il ajoutait: « Le Christ n'a pas été oint par l'huile ou un autre onguent matériel, mais le Père l'a oint de l'Esprit Saint... qui est appelé huile d'allégresse parce que c'est lui qui est l'auteur de l'allégresse spirituelle ».18

Il est bon d'avoir une vision théologique claire de la « consécration » qui vient d'en-haut, et du « don », de l'« offrande », de la « confiance » qui procèdent de nous. La consécration, c'est Dieu qui la réalise à travers l'Eglise; c'est essentiellement celle du baptême, de la confirmation, de l'ordre (pour le diacre ou le prêtre), ainsi que celle de la profession religieuse qui a ses racines profondes dans la consécration baptismale, portée à sa plénitude et caractérisée de façon spéciale par une empreinte ou un sceau de l'Esprit du Seigneur dans l'acte d'of-

15. cf. Lumen Gentium
44: le religieux « est
consacré » (consecratur, au passif) sousentendu: par Dieu; cf.
Schema Constitutionis
dogmaticae de Ecclesia;
Modi V; ch. VI, De religiosis, p. 7, Resp. ad
24.

16. cf. Perfectae Caritatis 5.

17. cf. Actes du Conseil supérieur n° 295, p. 20 sqs.

18. S. Cyrille, Catéchèse 21; Mystagogue 3,1-3; PG. 33, 1087, 1091.

19. cf. Perfectae Cari-

20. Jn 6,27; Ac 10,38. 21. 2 Co 1,22; Eph 1,13; 4,30.

22. Lumen Gentium 62.

frande de soi à travers l'engagement des conseils évangéliques. C'est à juste titre que l'Esprit Saint est appelé « Sceau » par les Pères, parce que, par lui, le Père a oint le Christ au baptême <sup>20</sup> et, après lui, il oint et marque les chrétiens.<sup>21</sup>

Au contraire, l'acte de remise confiante ne crée pas de nouveaux rapports de consécration, mais il rénove, approfondit, affermit, fait fructifier ceux qui existent déjà, révélant leurs liens cachés avec Marie, Epouse de l'Esprit Saint et Mère de l'Eglise. Marie en effet exerce dans le monde une fonction salvifique subordonnée <sup>22</sup> qui nous autorise à nous confier à sa maternelle initiative d'Aide du peuple chrétien. Il y a, dans la consécration opérée par le Saint Esprit. des liens avec Marie qui découlent de l'économie même de la rédemption. C'est dans le même projet divin que l'on voit Marie associée au Christ, comme une nouvelle Eve au nouvel Adam: « Cette fonction subordonnée de Marie, l'Eglise n'hésite pas à la reconnaître ouvertement. Elle l'expérimente continuellement et la recommande au coeur des fidèles, pour que, soutenus par cette aide maternelle, ils puissent adhérer plus intimement au Médiateur et Sauveur ».23

23. Ibid.

L'ignorance et la négligence d'un tel rapport marial objectif serait pour nous un grave défaut.

Notre filiation baptismale est aussi liée à la maternité de Marie, « type de l'Eglise », <sup>24</sup> et l'acte de remise confiante en souligne la conscience filiale caractéristique .

La maturation dans le courage et la fécondité du témoignage qu'apporte la confirmation est reliée à la force de Marie, remplie de l'Esprit Saint,<sup>25</sup> et l'acte de remise confiante en intensifie les exigences.

La diaconie de l'ordre est elle aussi reliée à Marie, « Mère du Prêtre souverain et éternel (de la

24. Lumen Gentium 63, 64.

25. Lumen Gentium 65.

Nouvelle Alliance), Reine des Apôtres, auxiliatrice

des prêtres dans leur ministère ».26

L'engagement spécial à la suite du Christ assumé par la profession religieuse est relié à Marie, Vierge pauvre et obéissante, la première et la plus sublime des disciples du Christ « dont la vie est une règle de conduite pour tous » <sup>27</sup> et il en proclame spécialement les valeurs originales.

Enfin, la vocation salésienne elle-même, avec son esprit caractéristique et sa mission, est historiquement liée à Marie laquelle, au dire de notre Fondateur, en est l'Inspiratrice, la Maîtresse et la Guide. L'acte de remise confiante reconnaît son intervention maternelle et renouvelle en nous le souci de sa présence agissante.

Ainsi donc, notre acte de remise confiante entend reconnaître et confirmer les rapports profonds et vitaux qui nous lient à Marie, à la fois comme chré-

tiens et comme religieux et salésiens.

Dans cet acte, proclamons en pleine conscience notre rattachement intime avec elle, tout en approfondissant la portée de la consécration par laquelle l'Esprit divin nous a marqués de l'empreinte du Christ; nous prenons une conscience plus claire des liens spirituels et de grâce de notre être chrétien et salésien; nous décidons une adhésion plus sentie et une fidélité plus éclairée.

C'est comme lorsque le fils grandit et atteint l'âge de raison: ses rapports avec sa mère devraient alors devenir plus personnels, plus conscients et par

conséquent, plus stables et plus profonds.

#### Confiance et espérance

Comme vous le voyez, chers confrères, notre acte solennel de confiance en l'Auxiliatrice-Mère de Dieu 26. Presbyterorum Ordinis 18.

27. Perfectae Caritatis25.

est lourd de signification et de perspectives.

Il nous fait prendre une conscience plus profonde de l'histoire du salut. Il donne plus de vigueur à notre fidélité dynamique, à la vocation salésienne. Il met notre proche avenir entre les mains maternelles de Marie. Il nous assure d'avoir la possibilité de résoudre et de surmonter, avec l'aide d'En-haut. les problèmes et les difficultés propres à ce moment d'accélération de l'histoire. Il nous stimule à avoir une magnanimité agissante dans les initiatives apostoliques. Et surtout, il nous conduit à un approfondissement plus grand et plus filial de notre vie dans l'Esprit Saint, en cultivant l'intériorité, la dimension contemplative, la prière, la pratique ascétique, la charité fraternelle, les initiatives de réconciliation, les valeurs de la souffrance, en somme tout le climat spirituel et pastoral d'une maison.

La remise confiante à Marie nous fera progresser « continuellement dans la foi, dans l'espérance et dans la charité, chercher et suivre en toutes choses la volonté divine ».<sup>28</sup>

O Marie Auxiliatrice, Mère de l'Eglise, inspiratrice et guide de la Famille salésienne, tu as l'intuition maternelle du coeur de tous les confrères, tu éclaires et défends leur consécration apostolique, tu connais et promeus le projet éducatif et pastoral qui leur est confié, tu comprends leurs faiblesses, leurs limites et leurs souffrances, tu aimes la jeunesse confiée à chacun d'eux comme don privilégié. Eh bien! ô sainte Vierge Mère de Dieu, aide puissante du Pape, des pasteurs et de tous leurs collaborateurs, prends sous ton patronage empressé cette humble et laborieuse Société de S. François de Sales. Avec confiance elle veut s'en remettre solennellement à toi; et toi, qui as été la Maîtresse de Don Bosco, enseigne-lui à imiter toutes ses vertus!

28. Lumen Gentium 65.

Dans cette attitude de prière, préparons-nous, chers confrères, au prochain Chapitre Général si important pour l'avenir de la congrégation et de toute la Famille salésienne.

Un cordial salut dans le Seigneur

Don Egidio Viganò Recteur Majeur

Pin E. Vilano

#### APPENDICES

Prière quotidienne du salésien à Marie Auxiliatrice

O très sainte et immaculée Vierge Auxiliatrice Mère de l'Eglise, inspiratrice et soutien de notre congrégation, nous nous mettons sous ta protection maternelle et nous te promettons de travailler toujours, fidèles à notre vocation salésienne, à la plus grande gloire de Dieu et au salut du monde.

Sûrs de ton intercession nous te prions pour l'Eglise pour la congrégation et la Famille salésiennes, pour les jeunes, surtout les plus pauvres et pour tous les hommes que le Christ a rachetés.

Toi qui as guidé saint Jean Bosco, apprends-nous à imiter ses vertus, en particulier son union à Dieu, sa vie chaste, humble et pauvre, son amour du travail et de la tempérance, sa bonté et sa disponibilité sans réserve à ses frères, sa fidélité au pape et aux pasteurs de l'Eglise.

O Marie Auxiliatrice, fais que notre service du Seigneur soit fidèle et généreux jusqu'à la mort et donne-nous de parvenir à la joie de la pleine communion dans la maison du Père. Amen.

#### Année sainte et invitation du pape aux jeunes

Du balcon de la cathédrale de Milan:

« Il m'est agréable de saisir l'occasion de cette liaison téléviséé avec plusieurs pays pour adresser *mon invitation aux jeunes* de toutes les nations et de tous les continents à participer au jubilé spécialement prévu pour eux à *Rome du 11 au 15 avril de l'année prochaine*.

Qui plus que vous, les jeunes, peut accueillir l'ampleur et la profondeur de l'espérance chrétienne? Vous apprenez aujourd'hui à édifier un avenir plus juste pour l'homme. Qui plus que vous peut ressentir le besoin de Quelqu'un qui libère l'homme des multiples racines du mal qui est en lui et qui marque dramatiquement tant de parties de son être et de son action?

Regardez vers le Christ qui nous a libérés du péché et du mal. Déposer à ses pieds la fragilité de notre expérience mais aussi la certitude de sa victoire, tel est le but du grand rassemblement à Rome préparé précisément pour vous, les jeunes. Ce sera une rencontre de prière, de partage, de conversation, de joie. Et un mot, une rencontre de vérité et de vie, capable d'apporter à chacun et à tous une paix active. Une rencontre qui puisse faire de vous des constructeurs de formes de vie nouvelles et plus expressives du visage de l'homme d'aujourd'hui. Et, par-dessus tout, de celui de l'homme de demain qui se dessine déjà sur vos visages.

(L'Osservatore Romano, 23-24 mai 1983)

#### 2.1 Jeunes et reconciliation

D. Jean Edmond VECCHI

#### 1. Invitation à réfléchir

L'Année Sainte et le Synode des Evêques nous invitent à un approfondissement sur la Réconciliation et la Pénitence. En tant que salésiens nous devons profiter de ces stimulants que nous offre l'Eglise pour réfléchir sur notre chemin personnel, mais aussi pour mettre de la flamme dans notre engagement pastoral et nos projets éducatifs.

En ces jours plus qu'en d'autres temps, des revues parlent de ce problème sous divers aspects. Il ne manque pas d'études psycosociologiques sur le comportement des jeunes et des adultes par rapport à la pénitence et à son expression sacramentelle, études qui ne sont pas négligeables pour des éducateurs. On met en évidence les fondements théologiques, les propositions catéchétiques, les suggestions liturgiques et les indications pédagogiques. Cet ensemble offre un éventail de matériaux à la portée des communautés, qui peuvent les repenser selon leur propre situation. Ce n'est pas ici le lieu d'en faire une reprise ou une synthèse. Il est au contraire intéressant de souligner quelques pistes pratiques.

Le thème de la réconciliation et de la pénitence fait partie du projet éducatif pastoral. En le rappelant nous n'entendons pas nous détacher de tout ce qui a été dit comme pour recommander un acte particulier religieux isolé, mais nous faisons avancer l'orientation globale dont on s'est préocupé ces dernières années, de faire grandir la totalité de la personne en éduquant la foi, en vue surtout de l'unité intérieure des jeunes et de la synthèse entre la foi et la vie.

La foi est suscitée et nourrie par la parole, elle vit immergée dans une atmosphère sacramentelle, car les réalités qui en sont l'objet ne deviennent accessibles qu'à travers des signes; elle devient significative comme énergie historique par l'insertion dans une communauté et l'engagement à transformer le monde. La pénitence est un des points caractéristiques du chemin de foi que nous proposons aux jeunes pour les aider à construire leur personnalité à la mesure du Christ.

Répéter une telle affirmation comporte l'obligation de se référer à l'expérience et aux enseignements de Don Bosco et à la pratique de la congrégation; mais aussi, et avec autant d'intensité, d'étudier à nouveau comme éducateurs les conditions et les expériences à travers lesquelles la réconciliation peut être proposée à nos jeunes, non seulement à l'élite qui a déjà progressé dans la vie de l'Eglise, mais aussi à ceux qui sont seulement disponibles.

La conviction de Don Bosco sur l'efficacité éducative de l'Eucharistie et de la Pénitence nous offre des perspectives pour une nouvelle réflexion. De fait, si elle signifie que la rencontre avec le Christ à travers le signe du sacrement libère des énergies qui intéressent la construction de la personnalité entière (relations, idéaux, projets, affections), elle suggère aussi que l'initiation au sacrement doit engager toute la personne (connaissance, conscience, liberté) et doit se réaliser selon les rythmes de la maturation humaine.

La médiation éducative ne se réduit donc pas aux moments de catéchèse et de liturgie, mais elle met ces moments en continuité avec d'autres interventions pédagogiques qui anticipent, expriment en germe et déjà produisent en partie ce qui dans la catéchèse sera éclairé et ce qui sera donné et planifié dans la sacrement. Les sacrements pour les jeunes et pour leur vie! Cela nous suggère quelques aspects à reconsidérer.

## 2. Aspects à approfondir

Un premier aspect à recueillir et a interprêter pour un chemin éducatif adéquat, c'est le comportement des jeunes devant le rappel de la réconciliation et de la pénitence. Que nous suggèrent leurs paroles et les attitudes? Quelle résonnance a dans leur milieu de vie le mot « péché »? Comment relient-ils cette réalité au sens subjectif de culpabilité, à leurs propres actions, et à ses effets historiques pervers, petits

ou grands? Un message religieux qui ne donne pas un sens aux expériences personnelles et collectives profondes demeure juxtaposé et extérieur à la vie, même quand il n'est pas rejeté. Il faut donc comprendre l'étendue des expériences significatives. Quand le jeune perçoit-il le mal comme puissance destructrice? dans quelles situations perçoit-il ses racines?

Il n'est pas besoin de provoquer artificiellement des sentiments de culpabilité quand le péché est un mal objectivement perceptible. Pour nous guider en cette matière, il y a le Document de travail pour le Synode des Evêques qui part de l'expérience de l'homme en fait de mal et de péché. Cela en outre appartient strictement au devoir éducatif. Il faut offrir aux jeunes les éléments pour lire en profondeur leurs propres expériences et les guider dans la recherche du sens à leur donner.

Mais la proposition de la pénitence n'est possible qu'à travers un itinéraire d'évangélisation. Le Document déjà cité propose d'annoncer en premier lieu la miséricorde et la grâce de Dieu. De fait, ce qui aujourd'hui provoque l'abandon, ce n'est pas tant la forme de la démarche sacramentelle que l'ensemble des présupposés concernant le sens de la vie et des actes humains: à savoir que Dieu est présent dans l'existence et nous interpelle, que l'homme par la qualité de sa vie accueille ou rejette cette présence, qu'il y a un projet où l'homme se réalise quand il l'assume et où il se détruit quand il le rejette, que Jésus-Christ est la révélation de la présence de Dieu et de son projet sur l'homme, que le Seigneur nous convoque et nous accueille aujourd'hui à travers l'Eglise.

Ce code de lecture de la vie n'est pas possible sans une annonce patiente et une catéchèse progressive qui assument non seulement une liste de formules à retenir, mais des expériences vitales à la lumière desquelles ces formules dévoilent leur signification et relèvent et termes existentiels ce que les paroles tentent de dire. Ce que l'on annonce est de fait toujours un mystère. Le jeune ne résussira pas à donner à la culpabilité subjective ou au mal objectif le nom de péché tant qu'il n'a pas mis cette réalité en rapport avec l'appel et la présence de Dieu. Le problème pastoral est donc l'évangélisation plutôt que l'insistance isolée sur un acte religieux particulier.

Liée à l'annonce du Christ comme grâce et chemin, il y a la formation morale. Nous avons assisté ces derniers temps à deux phénomènes successifs. Dans la première phase on donnait la priorité aux exhortations religieuses et humaines en termes de « vérité » et d'« attitudes », sans porter un jugement éthique précis sur les actions. Une seconde étape a réintroduit la formation morale explicite dans l'itinéraire catéchétique. Comme preuve de cette évolution on pourrait citer à ce sujet des réunions et des publications, dont certaines venant de chez nous.

Certes la formation morale des jeunes affronte aujourd'hui des situations inédites au niveau des principes et des applications. Il y a des appels nouveaux, considérés naguère comme moins importants d'un point de vue moral (justice sociale, paix); il y a l'émergence de la subjectivité avec comme conséquence la fragmentation du code éthique et la primauté concédée aux motivations et aux comportements au détriment de la considération objective des actes; il y a la déculpabilisation de certaines formes de comportement; il y a la dissociation entre la morale individuelle et la morale sociale, y compris certaines idées et certains comportements qui gardent une étiquette chrétienne.

Certains modèles d'éducation morale de type extrinsèque, à contenu essentiellement négatif, figés dans leurs évalutations, semblent désormais dépassés. Il reste cependant le devoir de tracer un itinéraire pour éduquer à une morale spécifiquement chrétienne, éloignée des moralismes, et historiquement efficace, sur la base de l'événement rédempteur du Christ assumé par le jeune dans le baptême et dans la profession de foi; un chemin qui réussisse à former la conscience et la capacité de jugement et d'adhésion au bien sans compromettre le rôle de la personne dans la vie morale; qui puisse donner des éléments sûrs pour l'évaluation objective des actions, qui ne réduise pas la morale à quelque chose de purement individuel, et en même temps ne pousse pas à voir les racines du mal seulement en dehors de la personne: en somme une vraie morale pour la personne et pour l'histoire et pas seulement une honorabilité sociale.

Enfin il y a la sensibilisation à la réconciliation et à la pénitence en tant que vertus et oeuvres, comportement profond et signes. Elle requiert la compréhension de l'univers sacramentel, à partir d'une compréhension du monde et de la personne. Cette initiative culmine dans le geste de la communauté qui se réunit au nom et par la force de la présence du Christ pour construire une nouvelle humanité. Réconciliée avec Dieu et par Dieu avec les frères croyants, cette communauté est réconciliée avec l'histoire de l'homme qui a appris à connaître et à aimer le Christ.

Cela exige une pédagogie. Il y a le danger que le geste religieux n'entame pas le contenu de la vie. Peut-être qui a vécu dans un autre temps ou dans un autre milieu où tout le cadre précédent était acquis ne se rend pas compte du chemin à faire aujourd'hui par un jeune qui vit habituellement dans un autre univers de significations et de symboles.

## 3. Témoins, éducateurs, ministres

Mais outre les points d'un programme — catéchétique, éducatif, liturgique — il y a les personnes. La réconciliation-pénitence n'est pour les jeunes d'aujourd-hui ni une tradition religieuse à accepter, ni une pratique à laquelle on est habitué depuis son enfance, mais une valeur et une forme de vie à proposer, qu'il faut aider à assumer à travers des modèles, des expériences, des symboles, des moments de réflexion, des relations.

Il faudra donc comme première condition que nous-même soyons des hommes réconciliés et pénitents, en voie de transformation et à la recherche de la paix. L'existence chrétienne réelle, celle qui peut avoir aujourd'hui une influence valable sur les jeunes, réside dans la qualité de la vie qui rejoint ce lien avec le Père, avec les frères et avec le monde que Jésus a manifesté dans son existence et dans ses paroles. Si le message que nous voulons transmettre ne se vérifie pas dans notre vie, l'annonce de la pénitence paraîtra seulement la proposition d'une habitude ou la croyance d'un groupe.

Le témoignage de la réconciliation consiste à affronter la réalité conflictuelle immédiate ou lointaine, quotidienne ou extraordinaire. Nous devons donc nous laisser guider par la passion de sauver l'homme et l'humain (les jeunes!), recueillant les bribes positives, répandant

l'espérance et reconstruisant d'une façon permanente des possibilités. C'est cela que nous rappelle le système préventif. C'est ce que nous rappellent les béatitudes. Il est plus facile de croire que quelqu'un est investi par Dieu de la grâce de la réconciliation quand il unit plus qu'il ne divise, quand il accueille plus qu'il ne rejette, quand il comprend plus qu'il ne juge ou condamne, quand il accepte les défis de la vie plutôt que de les éviter, quand il prend parti pour les grandes causes de l'humanité plutôt que de les considérer avec mépris ou indifférence, quand il embrasse tout le monde plutôt que de se limiter à un groupe, fût-ce le sien.

Ensuite les jeunes doivent être conduits par la main et introduits dans les profondeurs de la réconciliation, dans un rapport serein et positif avec les personnes, les communautés et les réalités du monde, dans une vision de la vie dans laquelle Dieu est présent sous la forme d'un amour qui reconstruit et guérit, qui redonne les horizons de l'espérance et pousse à progresser. Il s'agit d'un chemin communautaire dans lequel on affronte ensemble la faiblesse, on découvre les illusions et les idoles qui sont en nous et autour de nous, on apprend dans la relation la valeur des personnes et l'influence des actes dans l'histoire personnelle et sociale.

Il y a dans la pratique salésienne des indications pédagogiques pour éduquer à la réconciliation, « évangéliser » la pénitence et guider vers les sacrements: ce sont le milieu, la proposition ou l'invitation personnelle, les occasions favorables. Dans cet ensemble imprégné de sacramentalité, la cérémonie liturgique n'est pas isolée, mais elle fait partie d'une expérience complète de réconciliation.

Enfin la réconciliation doit trouver en nous des ministres capables de travailler « in persona Christi », avec foi et compétence. C'est une des recommandations du Document de travail du Synode (n° 43). « Dans une vue plus générale, dit-il, du ministère sacerdotal tout entier il faut valoriser avec soin toutes les composantes de la formation: compétence en théologie morale et spirituelle, exercice de la direction spirituelle, connaissance suffisante de la psychologie et, plus généralement, l'équilibre personnel dont on doit faire preuve surtout dans les diverses épreuves de la vie. Il est donc souhaitable que les prêtres trouvent régulièrement l'occasion de mettre à jour leurs connaissances

théologiques et leurs aptitudes pour la confession et pour l'éducation à l'esprit de pénitence ».

Qui sait comme on réussirait mieux à infuser chez les jeunes le comportement de la réconciliation, la vertu de pénitence et la pratique sacramentelle, si chacun de nous, appuyé par sa communauté, maintenait toujours en éveil sa compétence pour confesser les jeunes.

On a relevé que les jeunes ne refusent pas le dialogue avec les adultes et même qu'ils le recherchent. Mais ils choisissent. Ils ne se croient pas obligés de dialoguer avec celui que la vie ou les institutions leur proposent, mais avec ceux en qui ils découvrent une expérience significative, une recherche de sens et un poids d'humanité. Les mêmes jeunes, qui ne dialoguent pas avec leur parents ou leurs éducateurs, rencontrent volontiers un écrivain, un journaliste, un chercheur, l'auteur d'un exploit ou un témoin authentique d'une expérience religieuse. Cela nous apprend que notre médiation de prêtre-éducateur n'est pas la simple répétition d'un geste commandé par la liturgie. Nous devons laisser transparaître en quelche manière la sagesse du Christ et la proximité de Dieu, qui assume la vie des jeunes et leur offre un projet pour lequel il vaut la peine de s'ouvrir à l'énergie divine et à refaire constamment ses forces.

#### 2.2 Les Directoires Provinciaux de formation ( = DPF)

D. Paolo NATALI

#### 1. Un peu d'histoire

Le CG21 demanda aux Provinces de composer leur propre Directoire de Formation: « Que chaque Province dès la parution de la *Ratio*, élabore et établisse son propre Directoire provincial de la Formation, selon ses exigences propres » (CG21, 261; cf. *Const.* 106).

La Ratio (La Formation des Salésiens de Don Bosco = FSDB) a été promulguée par le Recteur Majeur le 31 janvier 1981. Il espérait que « le document soit connu et appliqué le plus tôt possible dans toute la Congrégation » (FSDB, p. 13).

On attendit un certain temps pour permettre la traduction de la Ratio dans les différentes langues et une meilleure connaissance de ce document à travers de multiples rencontres de formation dans les diverses Régions salésiennes. Dans la congrégation, on s'était déjà astreint à étude approfondie pour sa comprhension et à une réflexion plus attentive pour pouvoir intervenir, selon les possibilités et progressivement, sur les structures de formation. La voie de l'équilibre délicat et important entre l'unité et la décentralisation était désormais ouverte et plus facile à parcourir.

En date du 10 juin 1981, le Conseiller pour la formation rappela dans une lettre aux Provinciaux la délibération du CG21 et les invita à envoyer leurs Directoires dès leur achèvement, avant avril 1982 au plus tard.

Les situations ne furent pas également favorables à toutes les Provinces. Certaines devaient encore traduire la *Ratio*; d'autres choisirent pour la composition de leur Directoire une méthode de travail largement ouverte à tous, ce qui eut de grands avantages, mais retarda l'échéance au-delà du temps imparti; certaines ne possédaient pas de structures de formation et des experts en la matière; d'autres encore rencontrèrent un obstacle dans la préparation et dans le déroulement du Chapitre provincial, les mêmes confrères devant se consacrer à l'un et à l'autre travail en même temps.

Sur 78 Provinces interpellées, 48 jusqu'à présent ont fait parvenir leur texte. Certaines ont averti que les documents étaient en route; d'autres qu'elles étaient en train de les rédiger et quelques unes, en très petit nombre, que n'ayant pas de structures de formation, elles s'inspiraient de Provinces voisines.

En date du 15 mai 1983 le Conseiller pour la formation s'adressait une nouvelle fois aux Provinces et leur communiquait l'approbation des Directoires reçus selon l'article 106 des *Constitutions*. A mesure qu'ils arrivaient, ils étaient lus attentivement et évalués section par section par les membres du Dicastère, puis par les Regionaux respectifs auxquels étaient transmises les évalutations, et enfin approuvés par le Conseil Supérieur qui prit position sur certains points de discussion en vue d'une orientation pratique commune.

En voici un bref compte rendu.

# 2. La qualité des DPF

On note un intérêt, une participation, une compétence, une assimilation du document FSDB et une adaptation réussie à la situation locale. Le sens salésien a inspiré tout le travail, qui n'était pas certes facile. Il y a des impressions diffuses et des éléments positifs importants qui montrent que, globalement, les DPF ont fait un bon travail. On y trouve même une certaine originalité qui fait mieux comprendre comment « les modes d'expression culturels sont variés, mais le projet salésien de vie est unique » (CG21, 246). Le langage lui-même correspond au caractère pratique voulu par ce genre littéraire.

Dans ce contexte positif, il est possible de parler de points qui

semblent insuffisants ou à améliorer sous divers aspects.

Nous en choisissons quelques-uns. Ils pourront servir pour une information plus précise et pour une orientation plus fidèle.

a) On a dit que les textes de formation tiennent compte de la « salésianité » comme étant leur élément d'unification. Elle permet de préparer « d'authentiques éducateurs et pasteurs salésiens » (CG21, 244).

Or, là où l'on fréquente des Centres d'études non salésiens, on rencontre une certaine difficulté à intégrer les aspects typiques de notre identité. Ceux-ci ne sont pas assez connus et donc pas vitalement assimilés. Il se crée un déséquilibre qui est à l'origine d'une dangereuse superficialité, bien connue.

b) Les « exercices de pastorale », entendus comme expériences de formation (FSDB, 134) sont rarement choisis, vécus et vérifiés selon les critères qui en assurent la qualité salésienne et la réalisation des objectifs « spécifiques » propres à la phase où se trouve le jeune en formation. Tout cela semble indiquer le problème plus vaste et non encore résolu de la « formation pastorale ».

Plus précisément c'est un manque d'articulation rigoreuse permettant d'intégrer les « pratiques pastorales » dans le curriculum des études et de la formation, sans jamais les réduire à l'acquisition de quelques techniques professionnelles.

c) Les valeurs propres de la vocation salésienne, qu'on expérimente dans le travail apostolique, demandent une contribution irrempla-

çable de la communauté formatrice, de ses modes de présence, de ses rôles.

Les DPF ont heureusement conscience de cette nécessité. On perçoit comment « l'apport de tous les membres de la communauté formatrice, dans la diversité même de leurs fonctions » (CG21, 245) mérite une attention spéciale. Mais quelquefois c'est la structure même qui diminue l'efficacité des présences et des contacts. Dans certains endroits, de petites communautés dispersées de confrères en formation initiale se sont réunies, améliorant ainsi les possibilités de construire une authentique communauté formatrice, par le nombre, la qualité de la vie et des personnes. Il y a cependant plusieurs cas où le nombre des formateurs ou des jeunes est si exigu qu'il empêche d'atteindre les objectifs recherchés.

d) « Dans les structures de la formation salésienne, la décentralisation a donné de nouvelles et importantes responsabilités à l'instance locale provinciale et interprovinciale, mais les structures doivent concourir à l'unité de la formation (CG21, 246).

Les DPF mettent en évidence — dans la perspective de l'unité — une conscience plus claire des problèmes de la formation de la situation de départ, ainsi que de l'identité de la formation salésienne, telle qu'elle est proposée dans la *Ratio*.

L'adhésion des DPF à la Ratio confirme un bon degré d'assimilation de ce document, au moins chez les responsables directs; elle facilite par conséquent une future révision et rend possible actuellement, dans une perspective de décentralisation, cet effort fécond, presque toujours réussi, pour adhérer aux cultures locales.

# 3. Quelques remarques sur chaque étape de la formation initiale

Dans la plupart des DPF, on a établé des liens plus fréquents et plus fonctionnels entre les différentes étapes, ce qui a pour résultat d'améliorer la communication entre les formateurs. Cette cohérence est supposée « indispensable » par le CG21 et dans la *Ratio*, afin d'éviter des changements brusques capables de provoquer un « baisse de tension » dans la croissance de la vocation » (cf CG21, 279). Par

rapport à cette préoccupation et à son objet, la *Ratio* et les DPF (et sous peu les textes d'application et de révision), apportent une contribution fondamentale.

Dès maintenant, tout en donnant un jugement largement positif, on note quelques points faibles:

a) Le *Prénoviciat* est une phase qui existe dans la plupart des Provinces. On profite progressivement de l'expérience (nouvelle) de ces dernières années.

La liaison avec le Noviciat modifie le Prénoviciat qui s'adapte normalement à la situation des candidats. Dans certaines Provinces, c'est une étape fluide, peu définie. Les réalisations sont multiformes.

Là où le nombre des candidats est faible, il semble qu'il manque surtout une préparation adaptée à vivre ensuite la vie commune du noviciat. Les candidats arrivent marqués par une culture et une formation chrétienne très fragmentées, accompagnées d'une certaine fragilité psychique. Ils exigent un travail sérieux.

Dans les DPF on voit généralement un effort pour composer un cadre suffisamment solide permettant de profiter au mieux du noviciat. Il est évident que de la manière dont est structuré et vécu le Prénoviciat dépendent la réussite du Noviciat et l'homogénéité de son élan formateur.

b) L'immédiat Postnoviciat est réalisé lui aussi dans des formes diverses. Le dosage n'est pas toujours clair entre les sciences philosophiques, pédagogiques, humanistes, et l'initiation théologique. Quelquefois il y a la préoccupation de conquérir des diplômes civils qui conditionne tout.

On note encore, même si elle a légèrement diminuée, une multiplication des communautés, qui entre autres ne réalisent pas toujours les conditions requises: et une fréquentation importante de Centres d'études non salésiens, qu'on ne devrait choisir pour cette étape délicate qu'en dernière option et pour des raisons de vraie nécessité.

c) Il existe déjà quelque chose de spécifique pour les confrères qui se préparent à la profession perpétuelle. Quelquefois ce sont les Règions ou les Conférences provinciales qui organisent des cours spéciaux. Partout cependant est manifeste la préoccupation d'aider à saisir

l'importance de cet événement qui est le but de toute la formation précédente. Mais en pratique, c'est une période encore incertaine quant à la durée et quant au contenu. Elle présente des proportions très diverses selon les Provinces et les Régions.

Dans les DPF on constate un manque de clarté, probablement causé par les termes vagues de la *Ratio* elle même et du CG21 (291).

d) Pour la formation du salésien coadjuteur on note une sensibilité forte et renouvellée.

Nombreux sont les DPF qui proposent un cours complet d'études et de formation professionnelle; peu nombreux ceux qui l'insèrent dans une perspective de formation globale. Souvent semble-t-il, le « profil » du coadjuteur qui est sous-jacent se limite au domaine technique et professionnel.

De plus, on prévoit rarement pour les confrères qui se préparent au sacerdote ministériel des moyens d'entrer en contact avec la dimension laïque de la vocation salésienne.

e) Tout les DPF ont un chapitre sur la formation permanente. L'extension et le contenu des orientations varient beaucoup. Il y a çà et là une tendance tenace à réduire la formation permanente à une activité d'« aggiornamento ». Mais il y a aussi beaucoup de DPF qui tentent d'aller plus loin. Il a paru nécessaire d'accompagner les observations d'une grille (« Points de référence »), qui suggère des initiatives possibles pour compléter ce chapitre, étant donné sa nouveauté.

L'effort que la congrégation a fait est sûrement intelligent et remarquable et s'inscrit au nombre des sujets qui sont source d'espérance.

Si la formation « plonge les racines de son unité dans l'identité de la vocation », et si celle-ci, « au-delà des légitimes différences socio-culturelles constitue l'unité qualitative et la réalité la plus profonde de la congrégation » (CG21, 242), on peut dire que les provinces et le Centre ont assuré l'avenir, ou du moins réalisé un travail efficace dans ce but.

Mises à part les vues de Dieu toujours mystérieuses, c'est là pour nous une façon, adaptée à nos humbles possibilités, de les garder présentes à notre esprit et de leur prêter notre collaboration. SACRÉE CONGRÉGATION POUR LES SACREMENTS ET LE CULTE DIVIN

Prot. CD 569/83

#### DÉCRET

A la requête du R.P. Louis Fiora, Postulateur Général de la Société de François de Sales, dans sa supplique du 16 avril 1983, en vertu des facultés concédées à cette Congrégation par le Souverain Pontife Jean-Paul II, nous concédons volontiers que, à l'occasion de la béatification des Serviteurs de Dieu Luigi Versiglia et Callisto Caravario, on puisse, dans l'année même de la béatification, célébrer des cérémonies liturgiques en l'honneur des Bienheureux, selon les « Normes pour les célebrations en l'honneur d'un Bienheureux dans le temps fixé après la béatification », annexées à ce décret.

Nonobstant toutes dispositions contraires.

De la Congrégation pour les Sacrements et le Culte Divin, 21 avril 1983

Virgilio Noè Arch. tit. de Voncaria Secrétaire

Joseph card. Casoria Préfet SACRÉE CONGRÉGATION POUR LE CULTE DIVIN

#### **NORMES**

POUR LA CÉLÉBRATION QUI SE DÉROULENT EN L'HONNEUR D'UN SAINT OU D'UN BIENHEUREUX DANS LE TEMPS ÉTABLI APRÈS LA CANONISATION OU LA BÉATIFICATION

- 1. Pour les solennités célébrées en l'honneur d'un Saint ou d'un Bienheureux dans le temps établi après la canonisation ou la béatification, il est nécessaire d'avoir un indult de la Congrégation pour le Culte Divin.
- 2. A chaque jour de ces solennités sont permises les messes votives des nouveaux Saints ou Bienheureux, exceptés les jours qui dans le tableau des préséances sont indiqués aux numéros 1-4 (Normae universales de Anno liturgico et de Calendario, n. 59, 1).

Ces messes sont célébrées avec le Gloria; le Credo peut être dit selon les directives de l'Institutio generalis Missalis Romani, n. 44.

- 3. Ces mêmes jours on peut célébrer la Liturgie des Heures des nouveaux Saints ou Bienheureux, et celle-ci est valide pour satisfaire l'obligation de l'Office divin. (cf. *Institutio generalis de Liturgia Horarum*, n. 245).
- 4. Au dernier jour des célébrations, les solennités sont conclues opportunément par l'hymne de *Te Deum*.
- Si on célèbre le Messe votive du nouveau Saint ou Bienheureux, l'hymne du *Te Deum* est chanté après la distribution de la Sainte Communion (on peut omettre la dernière partie de l'hymne, à partir du verset *Salvum fac populum tuum* jusqu'à la fin).
- 5. Les fidèles qui se sont confessés, et ont reçu l'eucharistie, ont récité à l'intention du Souverain Pontife un *Pater* en un *Ave* ou une autre prière, qui visitent dévotement les églises ou les oratoires publics où se déroulent les solennités en l'honneur du Saint ou du Bienheureux, qui récitent un *Pater* et un *Credo* peuvent acquérir, une fois seulement, l'indulgence plénière. Et à ceux qui, au moins avec le coeur contrit, font pieusement pendant cette période cette visite, est concédée une indulgence partielle (Pénitencerie Apostolique, Roma, 12 sept. 1968, n. 1528/681R).

Du siège de la Congrégation pour le Culte Divin, le 15 octobre 1972.

A. BUGNINI Secrétaire

Arturo Card. Tabera Préfet SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS ET CULTO DIVINO

Sectio pro Cultu Divino

Prot. CD 981/83

#### SOCIETATIS SANCTI FRANCISCI SALESII

Textus Missae et Liturgiae Horarum in honorem Bb. martyrum Aloisii Versiglia, episcopi et Callisti Caravario, presbyteri, lingua anglica exaratus.

Probatum seu confirmatum

Ex aedibus Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino, die 14 iunii 1983

+ Vergilius Noè

Archiepiscopus tit. Voncariensis
a Secretis

### Notice hagiographique

Aloisius Versiglia, episcopus, natus est anno 1873 in oppido cui vulgo nomen « Oliva Gessi » in dioecesi Derthonensi et, ad Sinenses missiones profectus, Vicarius Apostolicus Sciaoceuvensis renuniatus est anno 1920; Callistus Caravario, sacerdos, ortum duxit in oppido « Cuorgné » in archidioecesi Taurinensi anno 1903 et, adhuc clericus, in Sinas missus est: ambo erant sodales Societatis Sancti Francisci Salesii. Martyrium simul subierunt anno 1930 apud Li Thau Tseui ad puellarum christianarum castitatem defendendam a praedonibus.

## Notice hagiographique

Luigi Versiglia, évêque, naquit en l'an 1873 au bourg d'Oliva Gessi, du diocèse de Tortone. Parti missionnaire en Chine, il fut nommé Vicaire Apostolique de Shiu Chow en 1920. Callisto Caravario, prêtre, naquit à Cuorgné, au diocèse de Turin en 1903. Encore jeune cherc, il fut envoyé en Chine: tout deux appartenaient à la Société de St François de Sales. Ils subirent ensemble le martyre en 1930 près de Li Thau Tseui pour défendre contre des pirates la chasteté de jeunes chrétiennes.

### Officium de Communi martyrum

Missa de Communi Martyrum

#### Collecta

Omnipotens sempiterne Deus, qui beatos martyres
Aloisium, episcopum et Callistum, presbyterum, pro fide dilatanda et iustitia tuenda usque ad mortem certare voluisti, da nobis, famulis tuis, ut eorum exempla secuti in caritate exercenda constantes inveniamur. Per Dominum.

#### Collecte

Dieu éternel et tout-puissant, tu as voulu que les bienheureux martyrs, l'évêque Louis et le prêtre Calliste, luttent jusqu'à la mort pour propager la foi et défendre la justice; accorde à nous, tes serviteurs, de suivre leurs exemples et de persévérer dans l'exercice de la charité. Par N.S.J.C. Lectio altera

Ex operibus Clementis Alexandrini (Stromata, lib. IV, cap. IV: PG 8, 1226-1227)

In martyrio laetum vitae sacrificium

Martyr certe fert testimonium sibi quidem, quod sit in Deum sincere fidelis: tentatori autem, quod frustra sit aemulatione percius in eum, qui est fidelis per dilectionem; Domino autem, quod ipsius doctrinae divina persuadendi vis insit, a qua ne metu quidem mortis deficiet: quin etiam facto confirmat veritatem praedicationis, potentem eum esse ostendens, ad quem contendit. Mireris autem eius dilectionem, quam docet evidenter, dum cognato quidem generi grato animo unitur, et etiam pretioso sanguine ipsos infideles pudore afficit. It ergo metu propter praeceptum declinat Christum negare, ut metui fiat testis. Sed neque propter spem donorum paratorum fidem vendit: sed propter suam in Dominum dilectionem, lubentissime hac vita exsolvetur; habens etiam gratiam, cum ei, qui causam paebuit hinc exeundi, tum ei, qui ipsi molitus est insidias; quod ab his honestam accepit... occasionem, quam ipse non praebuit, seipsum ostendendi quisnam sit; illi quidem per tolerantiam, Domino vero per caritatem: per quam etiam antequam nasceretur manifestus erat Domino, qui tunc ejus propositum novit, qui martyrium passurus foret. Bono itaque animo venit ad amicum Dominum, pro quo et corpus, atque etiam, ut iudices sperabant, animam tradidit, et a Servatore nostro, « o frater dilecte », ut dicam poetice, propter vitae similiudinem compellatur. Nos autem « consummationem » vocamus martyrium, non quod vitae « finem » homo acceperit, ut reliqui loquuntur, sed quod « perfectum ac consummatum » opus ostenderit caritatis.

Si autem Deo confiteri sit martyrium, quaecumque anima pure cum agnitione Dei vitam instituit et praeceptis paruit, ea quidem vita et sermone est martyr, quomodocunque liberetur a corpore: fidem scilicet, tanquam sanquinem, per totam vitam et etiam in exitu, profundens.

Responsorium

Cf. Sir 45, 9; 2 Tim 4, 7-8

R/. Coronavit vos Dominus corona iustitiae; 

stola gloriae suae circumdedit vos et habitat in vobis Deus, Santus Israel (Alleluia).

V/. Certamen honum certastis, cursum consummastis, reposita est vobis corona iustitiae; & stola gloriae suae circumdedit vos, et habitat in vobis Deus, Sanctus Israel (Alleluia).

2e lecture

Des oeuvres de Clément d'Alexandrie
(Stromates, liv. IV, ch. IV: PG 8, 1226-1227)

Le joyeux sacrifice de la vie dans le martyr

Le martyr se porte à lui-même le témoignage d'être sincèrement fidèle à Dieu. Mais il est aussi témoin face un bourreau, car en restant fidèle à son amour, il lui prouve que dans sa haine il l'a attaqué en vain. Témoin encore vis-à-vis de Dieu, car il atteste être intimement envahi par la force divine de persuasion de sa doctrine dont il ne se détache pas même par peur de la mort. Au contraire, il confirme en fait la vérité de la prédication qui révèle la puissance de celui vers qui il va.

Vous pouvez admirer l'amour du martyr qui apparaît d'une façon évidente quand il s'unit avec générosité à son peuple, et, en même temps, par son sang précieux couvre de honte les infidèles. Il refuse de renier le Christ par peur de l'ordre reçu pour être témoin devant la peur elle-même.

Il ne vend pas non plus la foi en l'espoir de dons qui sont mis à sa disposition. Au contraire, dans son amour pour le Seigneur, il abandonne volontiers cette vie, remerciant soit celui qui lui a offert un motif de s'en aller de ce monde, soit celui qui lui a tendu des embûches. Il en a tiré une occasion honnête, certes non recherchée, de faire voir qui il était: au persécuteur, en supportant ses souffrances et au Seigneur, par un amour qui, avant même sa naissance, était déjà connu de Dieu qui savait qu'il subirait le martyre.

C'est avec un âme sereine qu'il s'en est allé vers le Seigneur comme vers un ami, auquel il a offert son corps et même — comme les juges l'espéraient — son âme, poussé qu'il était par notre Sauveur — « ô frère bien-aimé », pour parler poétiquement, à cause — de la ressemblance de sa vie —. Nous appelons le martyre une consommation, non parce que l'homme y a trouvé la « fin » de sa vie, comme disent les autres, mais parce qu'il a fait preuve d'une oeuvre parfaite et consumée d'amour.

Mais si le martyre consiste à être témoin de Dieu, toute âme qui mène sa vie dans la pureté, dans la connaissance de Dieu et obéit à ses commandements, quel que soit son genre de mort, est un martyr: c'est-àdire qu'il répand sa foi, comme du sang, par toute sa vie et jusque dans la mort.

## Répons

- R/. Le Seigneur vous a couronné de justice et vous a revêtu d'un vêtement de gloire. 

  Le Saint d'Israël a fait sa demeure chez vous (Alleluia).
- V/. Vous avez combattu le bon combat, vous avez terminé la course; la couronne de justice vous est préparée. & Le Saint d'Israël a fait sa demeure chez vous. (Alleluia).

#### Vel Lectio altera

De exhortatione ad martyrium sancti Cypriani episcopi ad Fortunatum (Cap. 13: CSEL 3,1 346-347 / PL 4, 701-702)

Plus nos accipere in passionis mercede quam quod hic sustinemus in ipsa passione

Probat beatus apostolus Paulus qui dignatione divina usque in tertium caelum adque in paradisum raptus audisse se inenarrabilia testatur, qui oculata fide Iesum Christum vidisse se gloriatur, qui id quod et didicit et vidit maioris conscientiae veritate profitetur. Non sunt, inquit, condignae passiones huius temporis ad superventuram claritudinem quae revelabitur in nobis. Quis ergo non omnibus modis elaboret ad claritatem tantam pervenire, ut amicus Dei fiat, ut cum Christo statim gaudeat, ut post tormenta et supplicia terrena praemia divina percipiat? Si militibus saecularibus gloriosum est ut hoste devicto redeant in patriam triumphantes, quanto potior et maior est gloria victo diabolo ad paradisum triumphantem redire et unde Adam peccator eiectus est illuc prostrato eo qui ante deceperat trophaea victricia reportare, offerre Domino acceptissimum munus incorruptam fidem, virtutem mentis incolumem, laudem devotionis illustrem, comitari eum cum venire coeperit vindictam de inimicis recepturus, lateri eius adsistere cum sederit iudicaturus, coheredem Christi fieri, angelis coaequari, cum patriarchis, cum apostolis, cum prophetis caelestis regni possessione laetari. Has cogitationes quae persecutio potest vincere, quae possunt tormenta superare? Durat fortis et stabilis religiosis meditationibus fundata mens et adversus omnes diaboli terrores et minas animus immobilis perstat quem futurorum fides certa et solida corroborat. Cluduntur in persecutionibus terrae, sed patet caelum: minatur antichristus, sed Christus tuetur: mors infertur, sed immortalitas sequitur: occiso mundus eripitur, sed restituto paradisus exhibetur: vita temporalis extinguitur, sed aeternitas repraesentatur. Quanta est dignitas et quanta securitas exire hinc laetum, exire inter pressuras et angustias gloriosum, cludere in momento oculos, quibus homines videbantur et mundus, aperire eosdem statim, ut Deus videatur et Christus. Tam feliciter migrandi quanta velocitas. Terris repente subtraheris, ut in regnis caelestibus reponaris. Haec oportet mente et cogitatione complecti, haec die ac nocte meditari. Si talem persecutio invenerit Dei militem, vinci non poterit virtus ad proelium prompta. Vel si arcessitio ante praevenerit, sine praemio non erit fides quae erat ad martyrium praeparata: sine damno temporis merces Deo iudice redditur: in persecutione militia, in pace conscientia coronatur.

## Responsorium

Cf Eph 4, 4-5

R/. Viri sancti gloriosum sanguinem fuderunt pro lege Domini, amaverunt Christum in vita sua, imitati sunt eum in morte sua: 

Et ideo coronas triumphales meruerunt (Alleluia).

V/. Unus spiritus et una fides erat in eis. & Et ideo coronas triumphales meruerunt (Alleluia).

#### Deuxième lecture

De l'exhortation au martyre de St Cyprien, évêque, à Fortunat. (Ch. 13: CSEL 3,1 346-347 / PL 4, 701-702)

Le bienheureux apôtre Paul, ravi au troisième ciel et au paradis par la bonté divine, affirme avoir entendu des choses qu'on ne peut exprimer. Il se vante d'avoir vu Jésus-Christ dans la vision que lui a offerte sa foi et il confesse ce qu'il a appris et vu à travers la vérité provenant d'une connaissance supérieure. L'Apôtre dit:

« Il n'y a pas de commune mesure entre les souffrances du temps présent et la gloire que Dieu va bientôt révéler en nous ». Qui donc ne travaillerait pas de toutes manières à obtenir une telle gloire pour devenir l'ami de Dieu, se réjouir aussitôt en compagnie de Jésus-Christ, et recevoir les récompenses divines après les tourments et les supplices de cette terre?

Pour les soldats de ce monde, il est glorieux de rentrer triomphalement dans leur patrie après avoir vaincu l'ennemi. N'est-ce pas une gloire bien supérieure de revenir triomphalement, après avoir vaincu le démon, au paradis d'où Adam avait été chassé à cause de son péché? D'y rapporter le trophée de la victoire après avoir abattu celui qui l'avait trompé? D'offrir à Dieu comme un butin magnifique, une foi intacte, un courage spirituel sans défaillance, un dévouement digne d'éloges? De l'accompagner quand il viendra trôner pour le jugement, de devenir cohéritier du Christ, d'être égalé aux anges, de jouir avec bonheur du royaume céleste avec les patriarches, les Apôtres, les prophètes? Quelle persécution peut vaincre de telles pensées qui peuvent nous faire dominer les supplices?

L'âme se maintient courageuse et inébranlable en s'appuyant sur cette méditation. Elle demeure invincible devant toutes les terreurs inspirées par le démon, devant toutes les menaces du monde, car elle est fortifiée par une foi sûre et solide. La terre nous emprisonne par ses persécutions, mais le ciel reste ouvert. L'antichrist nous menace, mais le Christ nous protège. La mort nous est infligée, mais l'immortalité lui succède. Le monde est enlevé à celui qui est tué, mais en même temps la vie lui est rendue et le paradis lui est offert. Quel honneur et quelle sécurité de sortir de ce monde avec joie, d'en sortir glorieux en traversant les épreuves et les tortures! De fermer un instant les yeux qui voyaient les hommes et le monde, pour les rouvrir aussitôt afin de voir Dieu et le Christ! Quelle chance de faire si rapidement ce voyage! Tu es subitement arraché à la terre pour te retrouver dans les royaumes célestes.

Il faut que notre esprit et notre réflexion se pénètrent de tout cela, le méditent jour et nuit. Si la persécution assaille un soldat ainsi préparé, elle ne pourra vaincre son courage prêt au combat. Ou bien, si nous sommes appelés au ciel avant la lutte, la foi qui s'est préparée au martyre ne sera pas sans récompense. Le juge divin nous versera notre salaire sans perdre de temps. Dans la persécution il couronne ses soldats, dans la paix il couronne la bonne conscience.

Répons

cf. Eph 4, 4-5

R/. Saints martyrs, vous avez répandu un sang glorieux; amis du Christ dans la vie, vous l'avez suivi dans la mort: A c'est pourquoi une couronne de gloire vous est donnée.

V/. Un seul Esprit vous a animés, une seule foi vous a soutenus: & c'est pourquoi une couronne de gloire vous est donnée.

#### 4.1 Chronique du Recteur Majeur

Outre le travail ordinaire et intense « in sede », le calendrier du Recteur Majeur enregistre, pour ces derniers mois, plusieurs autres activités.

- Visite du Patronage de Figline, en Toscane, le 6 février, puis en Sicile sur invitation des anciens élèves de Catane, les 12 et 13 mars.
- Une semaine plus tard, le 19 mars, départ pour le Vénézuéla, où il partageait la joie de la Famille salésienne fêtant le 50ème anniversaire de nos Missions du Haut-Orénoque. Il a pu y visiter, en compagnie du Vicaire Apostolique, de Don Serge Cuevas, du Provincial et de la Provinciale, les diverses résidences missionnaires. Un voyage riche d'expériences et de témoignages. Une mention spéciale doit être faite pour le projet apostolique commun, mis en oeuvre dans le Vicariat, par les Salésiens et les Filles de Marie- Auxiliatrice.
- De retour à Rome, le 28 mars, il en est reparti dans la première semaine d'avril pour rencontrer, à Turin, le pélérinage particulièrement fervent des jeunes Français.
- Puis, semaine de retraite avec les Membres du Conseil supérieur,

- à Bienno (Brescia). Et c'est le 17 avril, à Treviglio, la « fête du Recteur Majeur », dans le cadre de la célébration des 90 ans de présence salésienne en Lombardie.
- Du 3 au 6 mai, Assemblée plénière des Cardinaux et Evêques de la Sacrée Congrégation des Religieux et Instituts Séculiers (S.C.R. I.S.) dont le Recteur Majeur est membre avec trois autres Supérieurs Généraux. Le thème à l'étude était « Les Instituts Séculiers ». C'est la première fois que pareil sujet fut traité à ce niveau.
- La semaine suivante, du 10 au 13 mai, il prenait part à l'Assemblée mondiale des Supérieures Générales des Instituts féminins. Il y avait environ 800 Supérieures. Dans le cadre du thème général: « Spiritualité apostolique en vue du Règne de Dieu », Don Viganò eut à traiter le sujet précis: « Caractère ecclésial de la spiritualité religieuse apostolique».
- Le mardi 10 mai, avec les 8 autres Membres du Conseil de l'Union des Supérieurs Généraux (U.S.G.), il fut reçu par le Saint Père pendant environ trois heures pour un entretien avec déjeuner de travail. Cette rencontre s'est renouvelée, sous la même forme et la même durée, le mardi 24 et le mardi

- 31. En cette 3ème occasion, le Pape a offert un toast pour l'anniversaire de l'ordination épiscopale du cardinal Pironio et celui de l'ordination sacerdotale de notre Recteur Majeur.
- Le 13 mai, il avait accompagné son Eminence le cardinal Raùl Henriquez à l'audience que le Président d'Italie, Sandro Pertini, a voulu accorder à notre cardinal. Puis ce furent les inoubliables journées de la béatification le dimanche 15 mai, suivies du triduum (20, 21, 22) pour les prêtres, les religieux, les jeunes et le peuple de Dieu.
- Dans la semaine du 16 au 21 mai, le Recteur Majeur a pu participer à trois rencontres de nos missionnaires sur le projet Afrique. Et, du 25 au 28 mai, il se trouvait à Villa Cavalletti (Frascati) où se tenait la rencontre annuelle de l'U.S.G. (Union des Supérieurs Généraux) qui avait pris pour sujet de réflexion: « Réconciliation et Pénitence ».
- Il se prépare maintenant à partir pour le Brésil où il visitera les diverses provinces durant un voyage qui s'étendra du 30 juin au 2 août, date de son retour à Rome.

### 4.2 Session Plénière du Conseil Supérieur (Janvier-Juin 1983)

ACTES D'ADMINISTRATION ORDINAIRE

 Nomination comme Provincial de Don Norbert TSE, pour la pro-

- vince de Chine de Hong-Kong et de Don Michel ASURMENDI, comme Provincial de la province espagnole de Valence.
- Elections ou confirmations de 57 confrères dans la charge de membre du Conseil provincial.
- Approbation de la nomination de 120 confrères comme Directeurs.
- Nomination de 7 Maîtres des novices.
- Autorisation concernant l'administration des biens temporales (aliénations, acquisitions, constructions, restaurations, etc.): 43 cas.
- Délibérations pour l'ouverture, le transfert ou la fermeture canonique de maisons: 12 cas.
- Dispenses relevant de la compétence du Recteur Majeur: 34 cas.

Sujets de particulière importance

- Relations sur les visites canoniques extraordinaires accomplies dans les provinces suivantes: Autriche, Italie (Novare), Suisse, Chili, Inde-Bengalore, Chine (Hong-Kong), Pologne (Wroclaw), Paraguay, Argentine (Bahia-Blanca), Argentine (La Plata), Amérique centrale.
- Préparation du Rapport Général du Recteur Majeur sur l'état de la congrégation (1978-1983).
- Transfert des maisons salésiennes de Timor, de la province portugaise à celle des Philippines.

- Constitution de la Commission Précapitulaire.
- Examen du « Dossier n° 3 du 22ème Chapitre Général. (Cf. ACS n° 305, 3-6).
- Préparation du Manuel du Provincial.

#### 4.3 Activité des Conseillers

#### Le Conseiller

#### Pour la Pastorale des Jeunes

Au mois de mars, Don Jean Vecchi s'est rendu en Sicile pour quelques journées sur la réorganisation culturelle et pastorale des écoles, organisées par la province. Dans l'une de ses interventions, Don Vecchi, à traité de l'animation pastorale de l'école.

Sur ce même thème de la pastorale en école, s'est tenue à Séville une journée à laquelle a participé le Conseiller Général.

A la rencontre des Centres de formation professionnelle d'Italie, au mois de mai, fut présentée la lettre du Recteur Majeur sur le monde du travail, dans l'édition particulièrement soignée du Centre National des Oeuvres Salésiennes (C.N.O.S.) destinée à être diffusée parmi les collaborateurs laïcs.

A Rome, se son réunis des salésiens des provinces italiennes, pour échanger leurs expériences et pour reprendre vivement conscience des « Jeunes en péril ». Cette recontre, qui en est encore à la phase des échanges et des recherches, a débouché sur un ensemble d'informations où chacun a pu faire part de sa propre expérience. Elle suscita aussi une réflexion sur les trois thèmes suivants: la dimension éducative de la présence salésienne parmi ces jeunes en péril; l'élément « communauté » dans notre intervention parmi ces jeunes; mémoire salésienne et interventions parmi les jeunes en détresse.

Don Vecchi traita la premier de ces thèmes.

En ce qui concerne les moyens pédagogiques, le Dicastère rappelle que la Faculté des Sciences de l'Education, de l'Université salésienne, a fait expédier le premier numéro d'une revue intitulée: *Tutto giovani*. Notizie.

Il s'agit d'un instrument utile pour étudier la condition des jeunes, avec des matériaux divers: recensions, notes d'information, synthèses d'études, et surtout information bibliographique de diverses zones linguistiques et offres d'échanges. On recommande aux provinces de s'y abonner et d'en assurer la diffusion.

#### 5.1 Préparation au 22ème Chapitre Général (C.G.22)

### 1. Arrivage des différentes documents

A l'heure où nous livrons ces informations, sont arrivés à la Maison Générale les rapports de 64 chapitres provinciaux (CP). Les propositions faites par ces divers CP varient de 12 à 210. Le total des fiches des CP atteint à ce jour est de 4 611 et les fiches envoyées par les confrères en particulier atteignent 803.

En même temps que les propositions, sont arrivés soigneusement remplis, les questionnaires-sondages, ainsi que les procès-verbaux des élections. Quelques jours avant l'échéance, le Régulateur a demandé des explications aux provinciaux dont le rapports manquaient encore. On a constaté une grande efficacité et une grande exactitude dans le travail des équipes qui ont préparé les chapitres provinciaux, ainsi que dans les relations envoyées au Régulateur du 22ème chapitre.

### 2. Relevé des oeuvres

Le Chapitre Général sera un temps d'information plus poussée concernant la situation réelle de la Congrégation. Cette information se fera grâce aux confrères provenant à cette occasion, de toutes les parties du monde, mais aussi grâce à la mise à jour des statistiques.

C'est dans ce but qu'au mois de mai, le Secrétariat Général a envoyé aux Provinicaux quinze fiches pour un relevé des données concernant nos oeuvres. La présentation de ces fiches a été notablement simplifiée pour que ces fiches puissent être établies au siège même de la province.

Au-delà du premier but, important, mais visant immédiatement à offrir au 22ème Chapitre Général une information précise, ces fiches inaugurent une forme de mise à jour périodique des données qui sont au-jourd'hui exigées, tant pour le bon fonctionnement d'une Administration sérieuse, que pour les communications avec les autres organisations travaillant avec nous sur le même terrain.

## 3. Le Conseil supérieur et le CG22

Les membres du Conseil supérieur ont préparé des rapports concernant leurs secteurs d'activité, en vue de la « Relation sur l'état de la Congrégation » que le Recteur Majeur présentera au 22ème Chapitre Général selon la teneur de l'article 106 des Réglements.

Ensuite on fixera la méthodologie avec laquelle l'Assemblée capitulaire fera de cette Relation son « objet d'étude et d'approndissement » conformément à l'article mentionné.

Le Conseil supérieur a réfléchi aussi en commun, dans les périodes où il en avait la possibilité, à certains points des Constitutions plus proches de son expérience et il a preparé des contributions qui seront versées aux documents mis à la disposition de la Commission Précapitulaire.

### 4. Commission Précapitulaire

Au mois de mai, fut complétée la liste des membres de la Commission Précapitulaire. Voici quels sont les confrères qui en feront partie:

- 1. Don VECCHI Juan (Régulateur du CG22) Président
- 2. Don Aubry Joseph
- 3. Don Bissoli Cesare
- 4. Don Carrara Alfredo
- Don Checchi Sergio
- 6. Don Colomer José
- 7. Don Faresın Egidio
- 8. Sig. Fraire Teresio
- 9. Don Frattallone Raimondo
- 10. Don Gallardo Luis Felipe
- 11. Don GIRAUDO Aldo
- 12. Don Hočevar Stanislav
- 13. Don Isнікаwa Yoseph
- 14. Don Lara Matías

- 15. Don Maldonado Wenceslao
- 16. Don Maraccani Francesco
- 17. Don Marcuzzi Pier Giogio
- 18. Don McPake Martin
- 19. Don Motto Francesco
- 20. Don Nicolussi José
- 21. Don NIHOUL Fernando
- 22. Don Saldanha Chrysanthus
- 23. Don Schmidt Luis
- 24. Don Semeraro Cosimo
- 25. Don Skopiak Stanislaw
- 26. Don Van Luyn Adriaan
- 27. Don Veliath Dominic

L'office de secrétaires a été rempli par M. Romaldi Renato, par Don Aucello Giacinto et par Don Franzini Clemente.

#### 5. Autres Commissions

Au mois de mars, s'est réuni pour la seconde et dernière fois le groupe qui prépare le programme et les moyens nécessaires pour la vie liturgique des capitulants. Ce groupe est composé de Don Stefano Rosso, Don Antonio Fant, Don Valerio Baresi, Don Raimondo Frattallone, Don Dusan Stefani, Don Gianfranco Venturi.

De même l'équipe de la Maison Généralice, chargée de la logistique, s'est réunie une première fois sous la présidence de l'Econome Général, Don Omero Paron, pour répartir les responsabilités et les charges, ainsi que pour prévoir les services nécessaires.

## 6. Liste des Capitulants

Ponctuellement, comme il avait été demandé, les provinces ont communiqué, par les moyens les plus rapides, le nom de leurs délégués, si bien que dès la première semaine de mai, la liste des capitulants était complète. Voici comment elle se présente:

- A) Recteur Majeur et Conseil Supérieur (Art. 156, 1.2.3.4.)
  - Don Egidio VIGANÒ
     Recteur Majeur en charge
  - 2. Don Luigi RICCERI Recteur Majeur émérite
  - 3. Don Gaetano Scrivo Vicaire
  - 4. Don Paolo NATALI Conseiller pour la formation
  - Don Juan E. VECCHI Conseiller pour la pastorale des jeunes, Régulateur du Chapitre Général 22 (Art. 156,5)
  - Don Giovanni RAINERI Conseiller pour la Famille Salésienne
  - 7. Don Bernard Tohill Conseiller pour les missions
  - 8. Don Omero Paron Econome Général
  - Don Walter Bini Conseiller régional
  - 10. Don Luigi Bosoni Conseiller régional
  - Don Sergio Cuevas-Leon Conseiller régional

- 12. Don Thomas Panakezham Conseiller régional
- 13. Don José Antonio Rico Conseiller régional
- 14. Don Roger Vanseveren Conseiller régional
- 15. Don George WILLIAMS Conseiller régional
- 16. Don Luigi FIORA Procureur Général
- B) PROVINCIAUX ET DÉLÉGUÉS DES PROVINCES ET DÉLÉGATIONS DU RECTEUR MAJEUR (Art. 156, 6-7)
- B.1) Région de l'Amérique Latine:
  - 17. Don Wenceslao Maldonado Provincial - Argentine-Buenos Aires
  - 18. Don Santiago Negrotti Délégué - Argentine-Buenos Aires
  - Don Francisco Casetta Provincial - Argentine-Bahía Blanca
  - Don Rafael Ruiz
     Délégué Argentine-Bahía
     Blanca
  - 21. Don Eduardo Giorda Provincial - Argentine-Córdoba
  - 22. Don Armando Conti Délégué - Argentine-Córdoba
  - 23. Don Augustín Radrizzani Provincial - Argentine-La Plata
- 24. Don Juan Cantini Délégué - Argentine-La Plata

- 25. Don Alejandro Buccolini Provincial - Argentine-Rosario
- Don Francisco Tessarolo Délégué - Argentine-Rosario
- 27. Don Joao Duque dos Reis Provincial - Brésil-Belo Horizonte
- Don Alfredo Carrara De Melo Délégué - Brésil-Belo Horizonte
- 29. Don José Winkler Provincial - Brésil-Campo Grande
- 30. Don João Zerbini Délégué - Brésil-Campo Grande
- 31. Don Walter Ivan De Azevedo Provincial - Brésil-Manaus
- 32. Don José Benedito Araujo Délégué - Brésil-Manaus
- Don Leonardo Rossa Provincial - Brésil-Porto Alegre
- 34. Don José Rodolpho Hess Délégué - Brésil-Porto Alegre
- Don Raimundo Gurgel Provincial - Brésil-Récife
- 36. Don José Ivan Teofilo Délégué - Brésil-Récife
- 37. Don Hilario Moser Provincial - Brésil-São Paulo
- 38. Don Luis Garcia De Oliveira Délégué - Brésil-São Paulo
- 39. Don Carlos Giacomuzzi Provincial - Paraguay
- 40. Don Zacarias Ortiz Délégué - Paraguay

- 41. Don Carlos Techera Provincial - Uruguay
- 42. Don Luis Schмірт Délégué - Uruguay
- B.2) Régions de l'Amérique Pacifique
- 43. Don Enrique Mellano Provincial - Antilles
- 44. Don Angel Soto Délégué - Antilles
- Don José Carmen Dr Pietro Provincial - Amérique Centrale
- 46. Don Sergio Снессні Délégué - Amérique Centrale
- 47. Don Tito Solari Provincial - Bolivie
- 48. Don Orlando Astorga Délégué - Bolivie
- 49. Don José Nicolussi Provincial - Chili
- 50. Don Ricardo Ezzati Délégué - Chili
- Don Hector Lopez
   Provincial Colombie-Bogotá
- Don Mario Peresson
   Délégué Colombie-Bogotá
- 53. Don Dario Vanegas Provincial - Colombie-Medellín
- 54. Don Juan Bautista CALLE Délégué - Colombie-Medellín
- 55. Don Pedro Creamer Provincial - Equateur
- Don Esteban Ortiz Délégué - Equateur
- Don José Divadeneira Délégué - Equateur

- Don Macrino Guzman
   Provincial Mexique-Guadalajara
- Don José Luis Plascencia Délégué - Mexique-Guadalajara
- 60. Don Luis Felipe Gallardo Provincial - Mexique-Mexico
- 61. Don Guillermo Garcia Délégué - Mexique-Mexico
- 62. Don José Gurruchaga Provincial - Pérou
- 63. Don Ulbaldo Chueca Délégué - Pérou
- Don Luciano Odorico Provincial - Vénézuéla
- 65. Don Ignacio Velasco Délégué - Vénézuéla
- B.3) Région Anglophone
  - 66. Don Ferruccio Bertagnolli Provincial - Australie
  - 67. Don Norman Ford Délégué - Australie
  - 68. Don Cyril Kennedy Provincial - Grande-Bretagne
  - 69. Don Martin McPacke Délégué - Grande-Bretagne
  - 70. Don Joseph Harrington Provincial - Irlande
  - 71. Don John Finnegan Délégué - Irlande
  - 72. Don Dominic De Blase Provincial - Etats-Unis Est
  - 73. Don Timothy Ploch Délégué - Etats-Unis Est
  - 74. Don Roméo Trottier Délégué - Etats-Unis Est

- 75. Don Carmine VAIRO Provincial - Etats-Unis Ouest
- 76. Don John Malloy Délégué - Etats-Unis Ouest
- B.4) Région de l'Asie
  - 77. Don Norbert TsE Provincial - Chine
  - 78. Don Joseph Zen Délégué - Chine
  - Don Lázaro REVILLA Provincial - Philippines
  - 80. Don Leo Drona Délégué - Philippines
  - 81. Don Francesco Panfilo Délégué - Philippines
  - 82. Don Bernardo Yamamoto Provincial - Japon
  - 83. Don Bautista Massa Délégué - Japon
  - 84. Don Chrysanthus SALDANHA Provincial - Inde-Bombay
  - 85. Don Longinus Nazareth Délégué - Inde-Bombay
  - Don Joseph Kezhakkekara Provincial - Inde-Calcutta
  - 87. Don Nicholas Lo Groi Délégué - Inde-Calcutta
  - 88. Don Joseph Punchekunnel Délégué - Inde-Calcutta
  - 89. Don Matthew Pulingathil Provincial - Inde-Dimapur
  - 90. Don Joseph Puthenpurakal Délégué - Inde-Dimapur
  - 91. Don Matthew Kochuparampil Provincial - Inde-Gauhati

- 92. Don John Kalapuraputhenpura Délégué - Inde-Gauhati
- 93. Don Thomas THAYIL Provincial - Inde-Bangalore
- Don Paul Puthanangady Délégué - Inde Bangalore
- 95. Don John Peter Sathiaraj Provincial - Inde-Madras
- 96. Don Rosario Krishnaraj Délégué - Inde-Madras
- 97. Don Ittyachen Manjll Délégué - Inde-Madras
- 98. Don Luc Van Looy Délégué - Délégation Corée
- 99. Don Raymond GARCÍA Provincial - Thaïlande
- 100. Don Michael Praphon Délégué - Thaïlande
- B.5) Région de l'Afrique Centrale -Europe
- 101. Don Albert Sabbe Provincial - Afrique Centrale
- 102. Don Pietro Gavioli Délégué - Afrique Centrale
- 103. Don Ludwig Schwarz Provincial - Autriche
- 104. Don Bernhard MAIER Délégué - Autriche
- Don Hendrik BIESMANS Provincial - Belgique Nord
- 106. Don Frans Pottie Délégué - Belgique Nord
- 107. Don Michel Doutreluingne Provincial - Belgique Sud

- 108. Don Fernand Nihoul Délégué - Belgique Sud
- 109. Don Edmond Klenck Provincial - France Sud
- 110. Don Francis Desramaut Délégué - France Sud
- Don Yves Le Carrérès Provincial - France Nord
- 112. Don Julien Gouriou Délégué - France Nord
- Don Georges Lorriaux Délégué - France Nord
- 114. Don Joseph Opper Provincial - Allemagne Nord
- 115. Don Otto Wileschek Délégué - Allemagne Nord
- 116. Don August Brecheisen Provincial - Allemagne Sud
- 117. Don Georg Söll Délégué - Allemagne Sud
- 118. Don Joseph Grünner Délégué - Allemagne Sud
- 119. Don Anton Košīr Provincial - Yougoslavie-Ljubljana
- Don Stanislav Hočevar Délégué - Yougoslavie-Ljubljana
- Don Ambrozije Matušić Provincial - Yougoslavie-Zagreb
- 122. Don Marko Pranjić Délégué - Yougoslavie-Zagreb
- 123. Don Nico Meijer Provincial - Hollande
- 124. Don Wim Van Luyn Délégué - Hollande

- B.6) Région Ibérique
- 125. Don José Pacheco Silva Provincial - Portugal
- 126. Don José Maria RIBEIRO Délégué - Portugal
- Don Carlos Zamora Provincial - Espagne-Barcelone
- 128. Don Alfredo Roca Délégué - Espagne-Barcelone
- 129. Don José Colomer Délégué - Espagne-Barcelone
- 130. Don Matías Lara Provincial - Espagne-Bilbao
- Don Federico Hernando Délégué - Espagne-Bilbao
- 132. Don Arcadio Cuadrado Délégué - Espagne-Bilbao
- Don Domingo Gonzalez
   Provincial Espagne-Córdoba
- 134. Don Antonio Rodriguez
  Tallon
  Délégué Espagne-Córdoba
- 135. Don Alfonso Milan Provincial - Espagne-Léon
- 136. Don Joaquín Egozcue Délégué - Espagne-Léon
- 137. Don Antonio Gonzalez Délégué - Espagne-Léon
- 138. Don Cosme Robredo Provincial - Espagne-Madrid
- 139. Don Eugenio Alburquerque Délégué - Espagne-Madrid
- 140. Don Pedro Lopez Délégué - Espagne-Madrid
- 141. Don Celestino RIVERA Provincial - Espagne-Séville

- 142. Don Antonio Calero Délégué - Espagne-Séville
- 143. Don Miguel ASURMENDI Provincial - Espagne-Valence
- 144. Don Ismael Mendizabal Délégué - Espagne-Valence
- B.7) Région de l'Italie Moyen Orient
- Don Vincenzo Di Meo Provincial - Italie-Adriatique
- 146. Don Arturo Morlupi Délégué - Italie-Adriatique
- 147. Don Mario Соломво Provincial - Italie-Centrale
- 148. Don Egidio Ferasin Délégué - Italie-Centrale
- Sig. Luigi Zonta
   Délégué Italie-Centrale
- 150. Don G. Battista Bosco Provincial - Italie-Lombardie-Emilie
- 151. Don Angelo Viganò Délégué - Italie-Lombardie-Emilie
- 152. Sig. Mario MIGLINO Délégué - Italie-Lombardie-Emilie
- 153. Don Elio Torrigiani Provincial - Italie-Ligurie-Toscane
- Don Giulio BARCHIELLI Délégué - Italie-Ligurie-Toscane
- 155. Don Alfonso Alfano Provincial - Italie-Méridionale
- Don Pasquale LIBERATORE Délégué - Italie-Méridionale

- 157. Don Nicola Palmisano Délégué - Italie-Méridionale
- 158. Don Piero Scalabrino Provincial - Italie-Novare Suisse
- 159. Don Remigio Bertapelle Délégué - Italie-Novare-Suisse
- Don Mario Prina Provincial - Italie-Romaine
- Don Ilario Spera Délégué - Italie-Romaine
- 162. Don Carlo FILIPPINI Délégué - Italie-Romaine
- 163. Don Calogero Montanti Provincial - Italie-Sicile
- Don Rosario Salerno Délégué - Italie-Sicile
- Don Raimondo Frattallone Délégué - Italie-Sicile
- 166. Don Luigi Testa Provincial - Italie-Subalpine
- 167. Don Giovanni Sangalli Délégué - Italie-Subalpine
- 168. Sig. Teresio Fraire Délégué - Italie-Subalpine
- 169. Don Luigi Zuppini Provincial - Italie-Vénétie Est
- 170. Don Nivardo Castenetto Délégué - Italie-Vénétie Est
- 171. Don Severino De Pieri Délégué - Italie-Vénétie Est
- Don Francesco Maraccani Provincial - Italie-Vénétie Ouest
- Don Giovanni Fedrigotti
   Délégué Italie-Vénétie Ouest
- 174. Sig. Luigi FUMANELLI Délégué - Italie-Vénétie Ouest

- 175. Don Angelo BIANCO
  Délégué Délégation Maison
  Généralice
- Don Adriaan van Luyn
   Délégué Délégation « Opera P.A.S. »
- Don Francesco VARESE
   Délégué Délégation Italie-Sardaigne
- 178. Don Vittorio Pozzo Provincial - Moyen-Orient
- 179. Don Giovanni LACONI Délégué - Moyen-Oient
- B.8) Délégation Régionale de Pologne
- 180. Don Wojciech Szulczynski Provincial - Pologne Est
- 181. Don Stefan Pruś Délégué - Pologne Est
- Don Andrzej Struś
   Délégué Pologne Est
- 183. Don Henryk JACENCIUK Provincial - Pologne Nord
- 184. Don Stanisław STYRNA Délégué - Pologne Nord
- Don Stanisław Skopiak
   Délégué Pologne Nord
- 186. Don Mieczsław Pilat Provincial - Pologne Ouest
- 187. Don Jozef Wilk (Was) Délégué - Pologne Ouest
- 188. Don Josef Kurowski Provincial - Pologne Sud
- 189. Don Adam Smigielski Délégué - Pologne Sud

- B.9) Observateurs (Réglement art. 113)
- 190. Don Dominique Britschu Secrétaire du Conseil Supérieur
- 191. Don Augustyn Dziedziel Délégué du Recteur Majeur pour la Pologne
- 192. Sig. Santiago Elorriaga Coadjuteur - Espagne-Madrid
- 193. Sig. Oscar Pereira Coadjuteur - Amérique Centrale
- 194. Sig. Thomas Puthur Coadjuteur - Inde-Bombay
- 195. Sig. Michael Winstanley Coadjuteur - Grande Bretagne

Le total des Capitulants sera donc de 189. Parmi ces participants, 90 sont de droit: 16 au titre du Gouvernement Général et 64 comme Provinciaux. 99 le sont, au contraire, comme Délégués, en ayant présent à l'esprit que les quatre Supérieurs des Délégations ont été choisis par les différentes Chapitres selon l'article 156, 6-7 des Constitutions. 21 provinces envoient 2 Délégués parce qu'elles atteignent le nombre de 250 confrères. Ce sont les provinces de Barcelone, Bilbao, Calcutta, Centrale, Equateur, Philippines, France Nord, Allemagne Sud, Espagne-Léon, Lombardie-Emilie, Madras, Madrid, Méridionale, Pologne Est, Pologne Nord, Romaine, Sicile, Etats-Unis Est, Subalpine, Vénétie Est, Vénétie Ouest. La distribution par Régions se présente ainsi: Amérique-Atlantique: 26; Amérique Pacifique: 23; Région Anglophone: 11; Asie: 24; Europe-Afrique Centrale: 24; Région Ibérique: 20; Italie-Moyen Orient: 35 (avec les Délégations établies sur ce territoire); Délégation Régionale de la Pologne: 10.

Si l'on compare ces chiffres avec ceux des derniers Chapitres Généraux, on constate que le 21ème Chapitre Général eut 184 Capitulants, le 20ème 202 et le 19ème: 151.

Des actuels 189 Capitulants, 11 participèrent au 19ème Chapitre, 40 au 20ème et 65 au 21ème. Le total des Capitulants qui prirent part à un Chapitre Général précédent sera de 66. Parmi eux, 8 participèrent aux 3 derniers Chapitres, 30 aux 2 derniers, 2 au 19ème et 20ème, 4 Capitulants nous relient au 18ème Chapitre (1958), 1 au 17ème (1952) et au 16ème (1947) qui eurent respectivement 119, 113 et 112 membres. Le total des membres qui prennent part pour la 1ère fois à un Chapitre Général sera de 113.

On a constitué aussi le Secrétariat qui se divise en 3 sections: Secrétariat Technique, Secrétariat du Régulateur, Secrétariat de l'Assemblée. D'autre part, pour assurer la collaboration avec les Régions, on a pourvu aux traductions en français, anglais, espagnol et allemand avec un ensemble de 8 traducteurs.

5.2 Homélie du Pape pour la Messe de Béatification de Monseigneur Versiglia et de Don Caravario (\*)

Chers Frères et Sœurs,

1. L'Évangile de ce dimanche, entre l'Ascension du Christ au ciel et l'attente de l'Esprit-Saint, s'adapte parfaitement, dans son contenu le plus profond, à la béatification solennelle des deux nouveaux martyrs que l'Eglise présente aujourd'hui à la vénération des fidèles. Et la première lecture de la messe, qui rappelle le sacrifice du proto-martyr Étienne, s'accorde également bien avec lui. L'évêque Luigi Versiglia et le jeune prêtre Callisto Caravario sont en effet les premiers martyrs de la Congrégation salésienne réunie ici, en cette joyeuse circonstance, autour de l'autel du Seigneur. Son allégresse est celle de toute l'Église: mais on comprend qu'elle puisse avoir un caractère tout particulier pour l'Institut salésien car cette cérémonie solennelle vient en quelque sorte sceller de manière éloquente plus d'un siècle de travail dans les missions de tous les continents, depuis la Patagonie et les terres de Magellan. Ainsi se réalise une vision prophétique du fondateur saint Jean Bosco qui, en rêvant avec prédilection à l'Extrême-Orient pour ses fils, annonçait des fruits merveilleux et parlait de « calices pleins de sang ».

Qui reçoit la Parole de Dieu et la garde dans son cœur devient inévitablement objet de la haine du monde (cf. Jn 17, 14). Les martyrs sont ceux qui, pour rester fidèles à cette parole de vie éternelle, acceptent que la haine du monde en arrive à leur arracher la vie terrestre. Ils donnent un témoignage particulièrement vivant de la Parole du Seigneur selon qui, celui qui « perd » sa vie pour lui, la retrouvera (cf. Mt 10, 39).

## La signification du martyre

2. Le martyre — dit-on traditionnellement — suppose chez les meurtriers « la haine de la foi »: c'est à
cause d'elle que les martyrs sont assassinés. Et c'est vrai.. Cette haine
de la foi peut toutefois se manifester
objectivement de deux manières différentes: ou bien à cause de l'annonce même de la Parole de Dieu, ou
bien à cause d'une certaine action
morale qui a son principe et sa raison
d'être dans la foi.

C'est toujours pour son témoignage de foi que le martyr est assassiné: dans le premier cas, pour un témoignage explicite et direct; dans le second cas, pour un témoignage implicite et indirect, mais non moins réel et même, en un certain sens, plus complet du fait qu'il se réalise dans les fruits mêmes de la foi que sont

<sup>(\*)</sup> Traduction de la Documentation Catholique n. 14 (1983).

les œuvres de charité. En ce sens, l'apôtre Jacques peut dire avec raison: « Avec mes œuvres, je te montrerai ma foi. » (Jc 2, 18).

Il en ressort donc que les meurtriers prouvent leur haine de la foi non seulement quand leur violence se déchaîne contre l'annonce explicite de la foi, comme dans le cas d'Étienne, qui déclara contempler les cieux ouverts et le Fils de l'homme debout à la droite de Dieu (cf. Ac 7, 56), mais aussi quand cette violence s'acharne contre les œuvres de charité en faveur du prochain, des œuvres qui ont objectivement et réellement dans la foi leur justification et leur raison. Ils haïssent ce qui jaillit de la foi et démontrent leur haine de cette foi qui en est la source. C'est le cas des deux martyrs salésiens. C'est à cette conclusion que sont arrivés les actes du procès canonique.

3. Suivant l'enseignement et l'exemple du divin Maître, le martyre par lequel on donne sa vie pour ses amis, est le signe de l'amour le plus grand (cf. Jn 15, 13). A ceci font écho les paroles du Concile Vatican II qui affirme: « Le martyre dans lequel le disciple devient semblable au Maître qui accepte librement la mort pour le salut du monde et dans lequel il devient semblable à lui dans l'effusion du sang est considéré par l'Église comme une grâce du plus haut prix et la marque de la suprême charité » (Lumen Gentium,

n. 42). Et ceci, comme l'explique saint Thomas (Somme Théol. II-II q. 124, a 3), parce qu'avec le martyre on prouve qu'on renonce au bien le plus précieux, c'est-à-dire la vie, et qu'on accepte ce qui cause à l'homme le plus de répulsion, c'est-à-dire la mort, principalement si elle est précédée de la douleur des tourments.

Les deux martyrs salésiens ont donné leur vie pour le salut et l'intégrité morale du prochain. Ils se firent bouclier pour défendre la personne de trois jeunes filles, élèves de la mission, qu'ils accompagnaient dans leur famille ou sur le champ d'apostolat catéchétique.

Au prix de leur sang, ils ont défendu le choix responsable de la chasteté opéré par ces jeunes qui risquaient de tomber entre les mains de personnes qui ne les auraient pas respectées. Témoignage héroïque, donc, en faveur de la chasteté qui rappelle encore à la société d'aujourd'hui la valeur et le prix très élevés de cette vertu dont la sauvegarde, liée au respect et à la promotion de la vie humaine, mérite bien qu'on risque sa vie pour elle, comme nous pouvons le voir et l'admirer dans d'autres exemples lumineux de l'histoire chrétienne, de sainte Agnès à sainte Maria Goretti.

## Église et culture

4. Le geste d'amour suprême des deux martyrs se revêt d'une plus

grande signification dans le cadre de ce mystère évangélique que l'Église exerce, depuis l'époque du P. Ricci, en faveur du grand et noble peuple chinois. En effet, en tout temps et en tous lieux, le martyre est également une offrande d'amour aux frères et particulièrement au peuple en faveur duquel le martyre est offert. Le sang des deux Bienheureux se trouve au fondement de l'Église chinoise, comme le sang de Pierre se trouve au fondement de l'Église de Rome. Nous devons donc comprendre le témoignage de leur amour et de leur service comme un signe de la profonde harmonie entre l'Évangile et les plus hautes valeurs de la culture et de la spiritualité de la Chine. Dans ce témoignage on ne saurait séparer le sacrifice offert à Dieu et le don de soi fait au peuple et à l'Église de Chine.

Comme le démontre son histoire millénaire jusqu'à nos jours, le christianisme se trouve à l'aise dans toutes les cultures et toutes les civilisations, sans jamais s'identifier avec aucune d'entre elles. Il trouve spontanément un accord avec tout ce qui s'y révèle de valide, parce qu'elles ont une même origine divine, sans qu'il n'y ait aucun risque de confusion ou de compétition car elles s'appuient sur deux ordres de réalités différents: respectivement celui de la grâce et celui de la nature.

La joyeuse circonstance de ce rite de béatification suscite et renforce en nous l'espérance d'un progrès dans l'élaboration des structures et du dialogue destinés à favoriser cette exigence d'harmonisation, chez le peuple chrétien de Chine, entre la dimension de l'engagement social et de la conscience nationale, et celle de la communion avec l'Église universelle: une exigence inhérente au message du Christ et conforme aux requêtes les plus profondes de la nation et des cultures. La culture, toute culture, monte vers le Christ et le Christ descend vers toute culture. Puisse également la Chine, comme toute autre nation de la terre, comprendre toujours mieux ce point de rencontre.

## Deux conceptions de la femme

5. Mais il est une autre pensée qui s'impose à notre attention. Sur le fond de ce tragique et grandiose épisode, se détachent avec évidence deux conceptions de la femme, inconciliables entre elles: ou bien la femme comme personne, responsablement tendue vers la réalisation de sa dignité morale, et convenablement aidée et protégée en cela par le milieu humain et social: voilà le choix des deux martyrs et des jeunes qui leur étaient confiées; ou bien la femme comme objet et instrument du plaisir et des convoitises d'autrui. Voilà, alors, le choix des meurtriers.

Dans les Écritures et la tradition chrétienne, ces deux conceptions opposées ont un étroit rapport avec la figure de la Vierge Marie dont elles sont respectivement la fidèle incarnation et la totale négation. Depuis longtemps, les deux martyrs avaient forgé leur conception de la femme et de sa dignité à la lumière du modèle marial. La rencontre avec les agresseurs, si brusque et si imprévue, les trouve donc préparés. Ils s'éteignent à la lumière de Marie qu'ils avaient filialement honorée et prêchée toute leur vie.

Le voyage qui les conduit à l'immolation commence avec la bénédiction et sous les auspices de Marie Auxiliatrice, patronne de la Congrégation salésienne. La fatale agression se déchaîna à midi, après que le groupe eût salué la Mère de Dieu par la récitation de l'Angelus. Cette douce prière prépare à la lutte victorieuse contre les embûches du mal. Les noms de Jésus, Marie et Joseph résonnent vigoureusement sur les lèvres des pasteurs et des brebis du troupeau aussitôt que se profile la brutale rencontre avec les ennemis de la foi et de la pureté, qui n'entendent pas laisser fuir leur proie, même au prix d'un crime.

6. Mgr Versiglia et le P. Caravario ont, à l'exemple du Christ, incarné de manière parfaite l'idéal du pasteur évangélique: pasteur qui est en même temps « l'Agneau » (cf Ap. 7, 17) et qui donne sa vie pour le troupeau (Jn 10, 11), expression de la miséricorde et de la tendresse du Père; mais, en même temps, agneau « qui

se tient au milieu du trône » (Ap. *ibid*); « lion » victorieux (cf Ap. 5, 5), combattant valeureux pour la cause de la vérité et de la justice, défenseur des faibles et des pauvres, vainqueur du mal, du péché et de la mort.

C'est pourquoi aujourd'hui, un peu plus d'un demi siècle après leur martyre, le message des nouveaux bienheureux est toujours clair et actuel. Lorsque l'Église propose un modèle de vie aux fidèles, elle le fait en raison des besoins particuliers de l'époque où est faite cette proclamation.

Nous avons donc le devoir de remercier avant tout le Seigneur qui, par l'intercession des nouveaux bienheureux, nous donne une nouvelle lumière et un nouveau soutien sur notre chemin vers la sainteté mais, en même temps, nous propose aussi de méditer leur exemple, de les imiter, en proportion de nos forces, et selon les diverses responsabilités et circonstances. Je pense surtout aux confrères salésiens, mais l'exemple d'un saint vaut pour toute l'Église. Le Christ nous donne son Esprit pour que nous puissons y réussir. Oue la Vierge Marie Auxiliatrice nous assiste maternellement dans ces saints propos!

Le Pape au « Regina Caeli » du 15 mai

« Avant de terminer cette cérémonie, je vous invite à élever votre pensée vers la Vierge Marie, par la récitation du « Regina Caeli » en méditant sur la profonde dévotion à la Madone des deux nouveaux Bienheureux.

Monseigneur Versiglia avait coutume de dire: « Sans Marie Auxiliatrice, nous Salésiens, nous ne sommes rien ». Ceci ne vaut pas seulement pour les Salésiens, mais pour nous tous. Sans l'intercession de Marie, nous ne pouvons nous sauver.

Le Saint Evêque connaissait bien aussi la grande puissance que Marie possède pour convertir les coeurs. Il voyait la Madone comme la Reine de la Chine. Confions à son Coeur Immaculé les graves problèmes de son évangélisation et de la conversion. Que sa puissante protection soutienne aujourd'hui encore les ouvriers de l'Evangile, engagés pour une mission immense, dans l'attente du salut.

Et Don CARAVARIO? Quel amour il avait pour le mois de la Vierge, ainsi qu'il appelait le mois de mai! C'est durant ce mois qu'il avait été ordonné prêtre et écrivant à sa chère maman, confidente de son cheminement spirituel, il commenta le grand événement en ces termes: « N'est-ce pas là une vraie délicatesse de la Madone à mon égard? ».

Envoyé comme missionnaire en Chine, le jeune abbé CARAVARIO s'appliqua avec ardeur à l'étude de la langue du lieu et peu après, le premier entretien qu'il adressa en chinois fut dédié à la Vierge. C'est ainsi qu'au nom de Marie, il inaugurait l'annonce de l'Evangile au grand peuple de la Chine.

L'invocation de la Vierge, per la récitation de l'Angelus, fut la conclusion du témoignage par le sang de l'oeuvre des deux héroïques missionnaires.

Qu'ils nous enseignent à nous aussi à invoquer à la fin de notre vie en ce monde le saint nom de Marie!

(L'Osservatore R., 16-17 mai 1983)

### 5.3 Télégramme du Saint-Père pour la mort de Don Renato Ziggiotti

Au Révérend Don Viganò, Recteur Majeur de la Société Salésienne de St Jean BOSCO Via della Pisana, 1111 - 00163 Rome

« Apprenant douloureuse nouvelle mort don Renato Ziggioti, trés estimé Superieur, religieux exemplaire et prêtre très zelé, Recteur Majeur émerite de cette Société, le souverain Pontife prend part très vive à votre deuil, à celui de vos confrères et de toute la Famille Salésienne. Se souvenant du généreux et fécond service rendu à l'Eglise par cher défunt, invoqué pour lui, de la bonté divine. récompense éternelle pour son âme et envoie, en gage de réconfort, bénédiction apostolique implorée, priant d'en faire participer parents cher défunt ». Cardinal CASAROLI

### 5.4 Quelques Requêtes pour l'introduction de la Cause de béatification de Don Giuseppe Quadrio

Le Conseil supérieur, en date du 18 mars 1983 et suite à des démarches antérieures, a pris en considération les requêtes présentées et a chargé le Postulateur, Don Luigi FIORA, de promouvoir, avec l'aide de Don Eugenio Valentini et de Don Egidio FERASIN, comme Vice-Postulateurs, la cause de béatification de notre cher confrère Don Giuseppe QUADRIO.

- Requête du Recteur Magnifique de l'U.P.S.
- Requête de la Mère Générale des Filles de Marie-Auxiliatrice
- Requête du Doyen de la Faculté de Théologie de l'U.P.S.

\* \* \*

Université Pontificale Salésienne Piazza Ateneo Salesiano 1 Rome

LE RECTEUR

83 (f.) 145.1411

12 mars 1983

Au Rév. Don Viganò, Recteur Majeur Direction Générale Oeuvres Don BOSCO Via della Pisana, 1111 - 00163 Rome Très cher Don Viganò,

Le 2 mars dernier, j'ai présenté au Sénat académique de notre Université la proposition de vous adresser une requête formelle pour l'introduction de la cause de béatification de Don Giuseppe QUADRIO, ancien Doyen de notre Faculté de Théologie. Le Sénat académique, unanimement et avec enthousiasme, s'est prononcé en faveur de la proposition.

C'est donc avec une grande joie que je vous transmets ce désir. Mais aussi, en même temps, avec une certaine crainte que je ne sais pas m'expliquer.

l'ai été, moi aussi, Doyen de la Faculté de Théologie et je suis en train de terminer mon mandat de Recteur pour rentrer dans le corps enseignant de cette Faculté de Théologie. La figure de Don QUADRIO, pour moi et pour tous les enseignants de l'U.P.S. est un symbole, un idéal, une référence. Par-dessus tout, c'est la pensée d'avoir un modèle et un protecteur pour notre Université qui m'a poussé à faire cette requête. L'Université est à un tournant décisif pour l'avenir de son développement et de son service en faveur de la Congrégation salésienne et de l'Eglise, et elle a besoin de sainteté! La figure de Don QUADRIO, présentée de nouveau à nous tous qui avons charge d'enseignement et de recherche, devrait éclairer notre pensée et notre oeuvre.

D'autres raisons sont apparues, ces derniers jours, au sein de notre famille universitaire, depuis que s'est diffusée la nouvelle de cette requête du Sénat académique. Voilà 20 ans qu'est mort notre saint Confrère et la cause doit être introduite durant les 30 premières années après sa mort. Les anciens élèves qui peuvent fournir leur témoignage sur sa vie, ses oeuvres et sa pensée, sont dispersés à travers le monde entier et il faut les rejoindre à temps avant que leurs souvenirs ne se fanent.

Cher Don VIGANÒ, je songe aussi à votre joie devant cette initiative. La refonte de l'Université Pontificale Salésienne est, avant tout, oeuvre de sainteté et de sainteté salésienne: sérénité joyeuse dans le travail, témoignage de simplicité d'esprit et de richesse en vertu, union à Dieu et élan apostolique.

Veuillez agréer, Cher Père, avec l'expression de mes sentiments dévoués à votre personne et à votre Ministère, mes salutations affectueuses et l'assurance de ma prière.

Bien vôtre,

RAFFAELE FARINA

\* \* \*

Institut des Filles de Marie-Auxiliatrice Via Ateneo Salesiano n. 81 00139 Rome Rome, le 25 mars 1983

Révérend Père,

Nous venons d'apprendre avec une joie très vive et une grande reconnaissance au Seigneur que le Sénat académique de l'Université Pontificale Salésienne vous a présenté une requête formelle pour l'introduction de la cause de béatification de Don Giuseppe Quadrio.

C'est une grande joie pour nous, parce que cet événement met en évidence la vitalité de la Congrégation qui, aujourd'hui encore donne des Saints à l'Eglise. Il suscite aussi en nous une vive espérance que la nouvelle cause de béatification devienne un stimulant efficace à la sainteté, pour les F.M.A., particulièrement pour celles qui sont engagées plus directement dans le champ de l'enseignement.

Don QUADRIO, au cours de sa brève vie, n'a pas pu avoir beaucoup de contacts avec nos communautés, mais sa figure, aujourd'hui, nous est bien connue et fait l'objet d'étude et d'admiration parmi un grand nombre de nos Soeurs, grâce à la biographie et aux documents de vie spirituelle publiés par Don Eugenio VALENTINI.

Avec tout le Conseil Général, je fais donc écho au Sénat académique de l'U.P.S. pour vous demander, Père, que soit introduite la cause de béatification de Don Giuseppe QUADRIO.

Je pense donc, en toute confiance que, s'il a voulu avoir pour nom intime celui de « Docibilis a Spiritu Sancto », qu'il obtiendra du Ciel pour notre Institut la grâce de rendre permanente et fructueuse la consécration que nous avons toutes faite à ce Divin Esprit.

Avec mes sentiments de vive reconnaissance et de voeux renouvelés pour l'Année Sainte,

Respecteusement,

Soeur ROSETTA MARCHESE Superieure Générale des F.M.A.

\* \* \*

Université Pontificale Salésienne Faculté de Théologie Piazza Ateneo Salesiano n. 1 00139 Rome

LE DOYEN

83/A/59-1411

19 mars 1983

Au Révérend Don Viganò S.D.B. Recteur Majeur des Salésiens Via della Pisana, 1111 - 00163 Rome

Révérend Don Viganò,

Dans la séance du Conseil de la Faculté de Théologie qui s'est tenue l'après-midi du vendredi 11 mars passé, j'ai cru bon de présenter aux membres du Conseil l'initiative encouragée de toute part d'introduire la cause de béatification et de canonisation de Don Giuseppe QUADRIO,

jadis professeur de notre Faculté et son Doyen. Celui-ci est mort il y a 20 ans, après une vie religieuse et sacerdotale exemplaire et après avoir supporté avec un véritable héroïsme sa longue maladie.

Les Conseillers se sont prononcés à l'unanimité pour approuver cette initiative et la plupart d'entre eux n'ont pas caché l'enthousiasme qu'ils apportaient à cette démarche. Encouragé par conséquent par ce soutien général, au nom de la Faculté de Théologie de l'U.P.S., en tant que Doyen et successeur de Don OUADRIO dans l'enseignement et dans la fonction, je vous présente moi aussi ma pétition pour que les autorités compétentes de notre Société engagent à temps les démarches nécessaires dans ce but. Le temps presse d'autant plus que, les témoins de la vie et des vertus de Don Quadrio deviennent fatalement de plus en plus rares.

D'autre part, la période que notre Université est en train de vivre, en s'efforçant de réaliser cette « refonte » que vous-même avez préconisée, réclame de tous ceux qui sont attelés à cette tâche un supplément de sainteté. La figure de Don QUADRIO me paraît, je crois, singulièrement adaptée à cette nécessité vitale, elle nous propose un modèle qui vécut d'une manière exemplaire, en des temps identiques, le même type de vie que le nôtre. C'est là comme une référence que la Divine Providence semble avoir préparée pour nous aujourd'hui.

Espérant que notre adhésion et notre voeu, ainsi que les témoignages de ceux qui vécurent avec Don QUADRIO, pourront contribuer à la réalisation du projet qui vous tient à coeur, je vous assure de la collaboration assidue de nous tous dans le travail et la prière et, en même temps que mes souhaits filiaux, je vous présente mes sentiments dévoués en Don Bosco.

Angelo Amato S.D.B. Doyen

5.5 Une initiative prometteuse: l'Association biblique salésienne

Chers Confrères,

C'est pour moi un motif de satisfaction de pouvoir vous communiquer l'approbation d'une initiative qui, nous l'espérons, se révélera utile à la Congrégation: l'Association biblique salésienne (ABS). C'est ainsi qu'arrive à bon port un projet lancé depuis longtemps et qui vient s'achever avec la collaboration d'une cinquantaine de confrères, spécialistes du domaine biblique, lors du premier Congrès international des biblistes salésiens, qui s'est déroulé à Crémisan (Israël) du 20 août au 11 septembre 1982.

Au terme de cette communication vous pourrez trouver le décret d'érection de l'ABS avec les statuts la concernant; ils présentent à grands traits ses buts, ses structures, ses différents liens et ses orientations opératoires.

Je tiens à exprimer ici, au nom de tous, mes félicitations les plus vives et mes voeux les plus sincères à Don Cesare Bissoli qui a accepté avec générosité la charge de président de l'ABS et qui, ainsi va permettre la réalisation du programme que l'ABS a l'intention de promouvoir au profit des confrères et de toute la Famille salésienne.

Ce fut justement à l'occasion de ce Congrès présidé par le Conseiller pour la formation, Don Paolo NATALI. que les participants se sont interrogés sur les problèmes vitaux qui regardent le rapport entre la Parole de Dieu et la vie salésienne: quelle contribution attendre de nos biblistes; quel travail à faire dans ce secteur dans nos Provinces; quelles en sont les condictions spirituelles et structurelles nécessaires; quel niveau de communication établir entre les confrères biblistes au profit de toute la Famille Salésienne, et en particulier des jeunes confrères en formation; quelles finalités poursuivre dans une Association biblique salésienne.

Je suis convaincu que le fait d'avoir lancé des réflexion de ce genre donnera de bons fruits. La Congrégation et chaque Province ont besoin de spécialistes de la Bible qui soient compétents dans le domaine scientifique et dans ceux de la pastorale et de la pastorale catéchétique. La présen-

ce, jadis, de figures de salésiens biblistes vraient éminents, comme Don MEZZACASA et Don GALLIZIA, et d'autres, a exercé une influence très positive sur la formation des confrères.

Ainsi la contribution de l'ABS, dans son travail spécifique de médiation à travers sa triple action da catéchèse, de liturgie et d'animation pastorale, pourra donner un grand élan à notre mission un profit des jeunes. Ce n'est pas un luxe de s'y intéresser, mais une nécessité du service que nous avons à rendre de la Parole de Dieu et de l'Eglise elle-même.

La Constitution dogmatique *Dei Verbum* souligne fortement que l'action pastoral est le point d'arrivée de l'étude scientifique (ch. VI).

Nos derniers documents salésiens, bien qu'ils n'abordent pas la pastorale biblique d'une manière spécifique, en parlent néanmoins en termes d'animation pastorale (cf. *Ratio*, n° 1058).

Donc, le meilleur fondement de cette Association reste la vocation évangélisatrice de notre Congrégation et par elle, l'animation spirituelle biblique elle-même de nos Maisons s'en trouvera enrichie. Aujourd'hui on voit se multiplier un peu partout, même dans la Congrégation, des demandes d'expérience relatives à la pratique de la Bible (Exercices, retraites, groupes bibliques, mouvements). Certes, la Bible est beaucoup plus présente que par la passé dans nos communau-

tés: lecture spirituelle, prédications dans les retraites, exercices spirituels, groupes bibliques. Mais nous pouvons nous demander dans combien de Communautés? Et comment la Bible nous parle-t-elle à nous tous? Plus radicalement encore: peut-on dire que l'expérience de la Parole de Dieu nous pousse davantage vers cette « charité pastorale » inspirée du système préventif du Don Bosco, et qui caractérise notre mission?

Comme vous le voyez s'ouvrent ici des champs nouveaux à l'herméneutique et à l'actualisation salésienne de la Parole de Dieu; ils pourront donner d'abondants résultats, à condition de leur donner suite avec sagesse.

Je ne m'étends pas davantage sur ces réflexions, convaincu que l'Association elle-même saura y répondre de manière créative.

J'invite les Provinciaux, les Directeurs et tous les Animateurs d'accueillir avec solidarité cette initiative née pour le bien de notre mission.

Que Marie-Auxiliatrice protège nos chers confrères et leur obtienne des lumières!

Affectueusement en Don Bosco.

Don Egidio Viganò

\* \* \*

APPROBATION de l'Association des Biblistes Salésiens (ABS)

Accueillant le vote pour l'érection d'une Association des Biblistes Salésiens, exprimé par le premièr Congrès international des Biblistes eux-mêmes, tenu à Crémisan près de Bethléem du 20 août au 11 septembre 1982, sur une initiative que j'ai soutenue et qu'a réalisée la Faculté de théologie de l'UPS, en vertu des pouvoirs attachés à mon ministère,

## j'approuve l'érection de l'Association Biblique Salésienne

Le siège en sera à Rome, à la Faculté de théologie de l'UPS.

J'en confie la responsabilité au Conseiller général pour la formation, et la gestion à une Présidence nommée par moi selon les normes des statuts de l'Association elle-même.

Avec le présent Acte j'approuve aussi, joints en annexe les statuts provisoires de l'Association biblique salésienne, ad experimentum pour cinq ans.

Donné à Rome à la Maison Généralice des salésiens, le 19 mars 1983.

D. Egidio Viganò

STATUTS DE L'ASSOCIATION BIBLIQUE SALÉSIENNE (ABS)

#### Art. 1

1. L'Association biblique salésienne est un organe permanent de promotion, de liaison et de coordination pour ceux qui se consacrent aux sciences et aux activités bibliques dans la Congrégation salésienne de Saint Jean Bosco au profit de ses membres et

au service principal de la Famille sasésienne.

2. L'A.B.S. a été érigée par un décret du Recteur Majeur en date du 19 mars 1983.

#### Art. 2

Les buts de l'A.B.S. sont:

- a) le renouveau et la collaboration entre les Salésiens enseignants ou qui sont engagés au niveau catéchétique et pastoral dans le secteur biblique;
- b) l'animation biblique dans la Congrégation et l'échange d'expérience dans la Famille salésienne;
- c) le service biblique dans l'Eglise selon le charisme salésien.

#### Art. 3

L'A.B.S. poursuit ses buts avec des activités variées, parmi lesquelles: rencontres périodiques, contributions scientifiques, échange d'informations, organisation de cours, participations au service de l'animation biblique.

### Art. 4

Le siège de l'A.B.S. est à Rome, à l'U.P.S.

## Art. 5

Le lien de l'A.B.S. avec la Congrégation salésienne est assuré par l'intermédiaire du Conseiller pour la Formation salésienne, représentant le Recteur Majeur.

#### Art. 6

L'A.B.S. a un lien particulier avec l'U.P.S. Dans la progarmmation et la réalisation des initiatives, dont celles citées à l'art. 2, elle procède en accord avec la Faculté de théologie.

#### Art. 7

- 1. En raison de l'emplacement privilégié en Terre Sainte, du scolasticat de théologie de Crémisan, l'A.B.S. maintient, pour ses activités, un lien spécial avec lui. C'est pourquoi l'Association entend mettre en valeur et développer ce centre culturel.
- 2. Les rapports entre l'A.B.S. et le Centre théologique de Crémisan sont définis par une Convention appropriée.

#### Art. 8

- 1. Les membres ordinaires de l'Association sont les Salésiens qualifiés en Sciences bibliques et travaillant à divers niveaux de recherche et d'application; ils en font la demande ou sont cooptés par la Présidence.
- 2. La Présidence peut admettre en qualité de membres « associés » d'autres membres de la Famille salésienne.

### Art. 9

- 1. L'A.B.S. est dirigée par une Présidence, nommée par le Recteur Majeur sur proposition d'une liste de trois personnes pour chaque fonction qu'auront établis les membres consultés à ce propos.
- 2. La Présidence comprend: le Président, le Secrétaire, trois membres représentant les zones géographiques

et linguistiques et le Doyen de la Faculté de théologie de l'U.P.S..

- 3. Parmi les charges de la Présidence, il y a la coordination des activités de l'A.B.S., la cooptation et l'admission des membres et l'examen annuel des bilans économiques.
- 4. Les membres de la Présidence sont en charge pendant 5 ans.

#### Art. 10

Le lien entre les membres de l'A. B.S. est maintenu principalement par le moyen d'un Bulletin d'information, envoyé par le Secrétariat au moins une fois par an.

#### Art. 11

La gestion économique de l'A.B.S. est confiée à la Présidence de l'Association, sous la responsabilité du Conseiller pour la formation salésienne.

#### Art. 12

Les présents statuts de l'A.B.S. sont approuvés *ad experimentum* pour une durée de cinq ans par le Recteur Majeur des Salésiens. C'est par son autorité que l'Association elle-même a été érigée et confiée aux organes de direction comme il est établi dans ces statuts.

Note d'histoire: La proposition de fondation de l'A.B.S. fut étudiée, discutée et acceptée durant le 1er Congrès International des Biblistes Salésiens, qui eut lieu à Crémisan près Bethléem, du 20 août au 11 septembre 1982.

#### 5.6 Nominations

# 5.6.1 - Nominations pontificales

# 1. Mgr Antoine Possamai

Le Saint-Siège a érigé en diocèse la Prélature de Vila Rondonia (Brésil) avec la nouvelle dénomination de Ji Paranà et a nommé comme évêque le Père Antoine Possamai, de la Province salésienne de Porto Alegre.

Né à Ascurra, dans l'Etat de Santa Catarina (Brésil) le 5 avril 1929, Mgr Possamai est entré dans la Congrégatione le 31 janvier 1948. Ordonné prêtre à São-Paulo par Mgr Camillo Faresin en décembre 1957, il fut enseignant et animateur dans diverses maisons salésiennes, puis curé à Joinville. Nommé Vicaire provincial de Porto-Alegre en 1972, il fut le coordinateur du Centre de formation de la Province et il créa le Centre des Coopérateurs de la région. De 1976 à 1982 il fut appelé à diriger la Province salésienne de Récife.

Avec Mgr Possamai le nombre des évêques salésiens au Brésil s'élève à 15.

# 2. Don Charles-Philippe XIMENEZ Belo

Le 12 mai 1983, L'Osservatore Romano publiait l'information que le Saint-Père avait nommé Administrateur apostolique « ad nutum Sanctae Sedis » du diocèse di Dili (Timor) le Père Charles-Philippe Ximenes Belo, salésien de la Province portugaise.

Né à Baucau, dans l'Île de Timor (Indonésie) le 3 février 1948, Mgr Belo est entré dans la Congrégation salésienne le 21 septembre 1973, au terme de ses études philosophiques et théologiques, il fut ordonné prêtre à Lisbonne le 26 juillet 1980. Après avoir obtenu la licence de théologie spirituelle à l'U.P.S., il fut envoyé dans son pays natal pour y diriger la Maison du noviciat de Fatumaca comme Directeur et Maître des novices, charge qu'il remplit encore aujourd'hui.

### 3. Don Robert GIANNATELLI

Sur proposition du Recteur Majeur, la Congrégation pour l'éducation catholique, en date du 28 mai 1983 (rescrit n° 547/83) a nommé le Père Robert *Giannatelli* Recteur Magnifique de l'U.P.S. Il restera en charge pendant 3 ans.

Nous souhaitons au nouveau Recteur un bon travail pour le développement toujours plus florissant de notre Université.

### 5.6.2. - Nouveaux Provinciaux

Le Conseil Supérieur a nommé deux nouveaux Provinciaux: Don Norbert Tse pour la Province chinoise, et Don Miguel Asurmendi pour la Province de Valence (Espagne).

# 1. Norbert Tse

Don Norbert TSE est né voici 44 ans à Shiu-Hang dans le Kwangtung (Chine). Entré comme aspirant à la Maison de Macao, il fit le noviciat à Hong-Kong où, le 16 août 1958, il fit sa profession religieuse. Envoyé en Italie pour les études de théologie, il est ordonné prêtre à Turin le 6 juillet 1968. Directeur à Hong-Kong depuis 1976, il est aussi, depuis quelques années, Vicaire provincial de la Province salésienne de Hong-Kong.

# 2. Miguel Asurmendi

Don Miguel ASURMENDI est né à Pampelune, en Navarre (Espagne) le 6 mars 1940. Profès dans la congrégation salésienne depuis 1957, il fut ordonné prêtre à Barcelone le 5 mars 1967. Après avoir obtenu la licence de philosophie à l'Université de Salamanque, il fut nommé Directeur de Saragosse; il passa ensuite à la direction de la Maison « Saint-Vincent » de Valence. Depuis 1978 il est également membre du Conseil provincial de Valence.

### 5.7 Brèves nouvelles missionnaires

Au mois de mars le Recteur Majeur a visité le Vicariat de Puerto Ayacucho, au Venezuela. Cette mission célèbre le 50e anniversaire de l'arrivée des salésiens dans le Haut-Orénoque, où l'action salésienne a réalisée de remarquables progrès missionnaires.

1983 est l'année du Centenaire de l'Oeuvre salésienne au Brésil et le Recteur Majeur présidera les célébrations qui se dérouleront au mois de juillet.

Du 16 au 21 mai dernier s'est tenu à la Maison générale une rencontre de nos missionnaires qui travaillent dans une vingtaine de pays africains. Le but de cette rencontre a été défini dans une lettre citée dans le n° 308 des *Actes du Conseil Supérieur* (éd.

ital. p. 55).

Un certain nombre de confrères se sont préparés à venir en aide à plusieurs Provinces d'Amérique Latine particulièrement nécessiteuses de personnel extérieur

Dans l'intention de trouver et de préparer du personnel pour les oeuvres missionnaires du Kenva, du Soudan et de la Tanzanie, le Délégué salésien pour l'Afrique orientale, a organisé au mois de mars un deuxième cours appelé « Karibuni » (= Bienvenue: cf. ACS 306, p. 59), à Bangalore. Y ont participé sept salésiens et quatre soeurs d'une Congrégation locale. Le Délégué provincial, Don Tony D'Souza, a accompagné ensuite les Soeurs à notre mission de Korr au Kenva où elles sont en train de se préparer à collaborer avec nos confrères dans cette mission très étendue et difficile de semi-nomades.

. .

La Province de Sicile envoie un prêtre et un coadjuteur à Tuléar (Madagascar) pour établir une seconde présence dans ce diocèse.

\*

La province de Vénétie-Est a décidé d'envoyer deux coadjuteurs à Majunga (Madagascar) pour y créer une école professionnelle. Deux laboratoires de mécanique et d'electromécanique accueillent en un premier temps une soixantaine de jeunes apprentis.

\*

La Province Centrale est en train de préparer deux confrères coadjuteurs pour le Kenya.

\*

L'Espagne continue de développer avec du nouveau personnel sa présence pastorale en Afrique. De Bilbao partiront trois prêtres pour le Bénin où l'on projette l'ouverture d'une troisième oeuvre à Parakou. La Province du Léon a affecté deux prêtres au Sénégal et celle de Séville, un au Togo.

\*

La Pologne a déjà choisi 4 prêtres et deux jeunes confrères qui se préparent à aller en Zambie, d'ici 1984.

\*

Huit autres confrères polonais (6 prêtres, 1 clerc et 1 coadjuteur) sont sur la liste pour les années à venir.

Dans la seconde moitié de septembre un groupe de missionnaires qui fera partie de l'expédition de l'année 1983 se réunira pour le cours traditionnel de préparation, à la Maison Généralice.

\*

Comme les années précédentes, la cérémonie d'adieu aux missionnaires aura lieu dans la Basilique de Marie-Auxiliatrice au Valdoco, le premier dimanche d'octobre.

\*

La récente béatification des deux premiers martyrs salésiens, Mgr Louis Versiglia et Don Callisto Caravario, missionnaires, a été l'occasion d'une reconnaissance officielle de la part du Saint-Père de toute l'activité missionnaire réalisée par notre Congrégation depuis 1875. Nous souhaitons que ce grand événement encourage et multiplie l'engagement de la Congrégation au service des exigences toujours pressantes de l'action missionnaire de l'Eglise. Que le Seigneur nous accorde que, à la suite de ces confrères, nous puissions parvenir à la glorification des destinataires de notre oeuvre missionnaire, et en premier du Vénérable Zéphirin Namuncurà

Présence Salésienne en Afrique

Du 15 au 21 mai s'est tenue à Rome, à la Maison Générale, une rencontre de confrères missionnaires sur le « Projet Afrique ». Cette initiative a été prise parce qu'on a jugé opportun de faire le point sur notre présence en Afrique Noire, avec la participation de ceux qui en sont le plus directement responsables, et ce après les expériences conduites ces dernières années, depuis qu'a commencé à se réaliser avec des formes nouvelles notre action missionnaires dans les pays africains.

Comme on le sait, l'intérêt que nous portons plus spécialement à l'Afrique, est né de la conclusion du 21ème Chapitre Général, lequel a décidé explicitement « que les Salésiens accroîtraient de façon importante leur présence en Afrique» (C. G. 21, 147 a). On peut dire que pendant les six années de 1978 à 1984, la réalisation du « Projet » a été une des préoccupations les plus vives du Conseil supérieur et l'une des activités qui, nous devons le reconnaître avec une juste satisfaction, a rencontré la correspondance la plus généreuse dans les Provinces. Un jugement d'ensemble peut être donné aujourd'hui en termes tout à fait positifs et il apparaît que toutes les conditions sont là pour un développement plus vaste et plus sûr.

Les faits qu'on a apportés à notre rencontre de Rome, en partant du début, sont les suivants. En août 1979, le Projet commence par l'envoi de deux confrères à Monrovia, au Libéria; en 1980 les Salésiens arrivent au Bénin, en Guinée équatoriale, au Kenya, au Lésotho, au Sénégal, au Soudan, en Tanzanie; en 1981 ils sont en Angola, en Côte d'Ivoire, à Madagascar, au Mali; en 1982 ce fut le tour du Nigéria, du Togo, de la Zambie. En quatre ans, on est entré dans 15 pays. L'intention du Congrès était de porter un regard dans toute son extension et sa profondeur sur ce très rapide développement et de dégager de cet examen, avec le concours de tous, des orientations sûres pour l'action à venir.

Déjà en 1982 le Recteur Majeur, au cours de son troisième voyage en Afrique salésienne, avait eu une rencontre à Dakar, au Sénégal, avec plusieurs missionnaires du Cap Vert, de la Côté d'Ivoire, du Mali et du Sénégal lui-même. C'est à cette occasion qu'avait été avancée la proposition d'organiser une rencontre de plus large dimension avec tous ceux qui étaient engagés dans ces Nouvelles Frontières missionnaires. On décida plus tard que la rencontre se tiendrait à Rome entre le 15 et le 21 mai 1983 et que le Dicastère pour les Missions se chargerait de l'organiser. L'affaire offrait pas mal de difficultés pour plusieurs raisons: la diversité des situations, le fait d'être encore en période de rodage et la nouveauté des problèmes qui se présenteraient.

Le 24 juillet le Dicastère envoya à toutes les 35 présences salésiennes en Afrique un questionnaire en invitant tous les confrères à répondre avant le 31 janvier 1983. Tous répondirent et il en résulta un ensemble vraiment riche d'informations et intéressant pour le Congrès, ainsi qu'un dossier d'intérêt historique et missiologique pour l'Eglise et la Congrégation.

33 participants se retrouvèrent donc à Rome, choisis par les Provinces respectives à raison d'un représentant pour chacun des 15 Etats où ont été fondées les oeuvres pour

le projet « Afrique ».

Parmi les présents, il y avait 29 prètres, 1 coadjuteur et 3 Filles de Marie-Auxiliatrice. 20 d'entre eux venaient pour ainsi dire du « front », 8 étaient Provinciaux; 2 Délégués provinciaux; la Provinciale des FMA du Zaïre et une Soeur. Outre les 15 pays à nouvelle présence salésienne étaient représentées cinq autres nations.

La recontre s'est appuyée sur plusieurs rapports autour desquels se déroula ensuite le dialogue entre les participants. Les thèmes traités furent les suivant:

- Présence salésienne en Afrique et le développement du « Projet Afrique » (Don B. Tohill);
- Synthèse des réponses au questionnaire (Don A. Smit);
- La pastorale salésienne dans les pays missionnaires (Don Juan Vecchi);

- La pastorale des vocations en Afrique (Don J. Ntamitalizo, une Provinciale, M. Romaldi);
- La Catéchèse missionnaire (Le P. Joseph Gevaert);
- Le nouveau Code et les Missions (Don P.G. Marcuzzi);
- La Famille salésienne et ses perspectives en Afrique (Le P. Joseph Aubry);
- L'acculturation en milieu africain (Prof. V. Maconi, prêtre).

Le fait que le Congrès a eu lieu à la Maison généralice a permis une large et active participation soit de la part du Recteur Majeur, qui fit de nombreuses et importantes interventions, soit de la part de tous les membres du Conseil supérieur, qui se sont rendus compte des problèmes de l'Afrique et qui, selon leurs compétences respectives et sur la base des données présentées par les missionnaires, ont pu proposer des orientations appropriées.

Abstraction faite de ces interventions des Supérieurs de la congrégation, un des aspects d'intérêt majeur de la rencontre fut celui des rapports que chaque participant a fait de sa situation propre. Ils ont fait connaître la réalité africaine avec des éléments précis et de sources directe; ils ont permis ainsi la confrontation entre les divers pays et, à partir de là, ont fait naître naturellement des idées nouvelles, ressortir d'éventuelles erreurs de mise en

oeuvre dans quelques endroits; ces enrichissements tirés de l'expérience d'autrui furent précieux pour tous.

D'une manière générale, on constata un accord unanime et enthousiaste pour notre travail de la part des autorités religieuses et civiles, et de la population; il se dégagea également une commune certitude de notre entière capacité d'adaptation, voire de la réponse providentielle de l'esprit salésien aux exigences des peuples africains; enfin, ce fut l'affirmation générale de l'actualité de notre mission spécialement au service des jeunes dans des pays où ils sont extraordinairement nombreux et ouverts à l'action salésienne.

Dans l'ensemble on a vu comment le « Projet Afrique » a orienté de façon nouvelle et tout à fait heureuse notre apostolat dans le monde; et que, si les résultats obtenus dans les pays d'Afrique sont réconfortants, la leçon qui nous vient précisément d'Afrique ne devrait pas être moins consolante: leçon sur la validité et l'urgence de notre mission salésienne auprès des jeunes dans tous les pays où s'est développée notre présence.

Ainsi le bienfait que nous apportons à ces peuples en train de s'affirmer toujours davantage à l'attention mondiale, nous est rendu par la confiance qu'ils nous donnent dans notre mission. C'est encore pourquoi la rencontre romaine avec les missionnaires d'Afrique nous semble importante et que nous voulons en souligner le résultat à tous le confrères.

Remarquez pour finir, que le Congrès de Rome a coincidé avec la béatification de Mgr Louis Versiglia et de Don Calliste Caravario, Martyrs de la Charité, mais d'abord saints et intrépides missionnaires salésiens. Le témoignage de leur vie et leur glorification par l'Eglise a fait comprendre à tous la grandeur de l'oeuvre missionnaire et a été un encouragement pour en affronter la responsabilité et les souffrances.

# 5.8 Solidarité fraternelle (43ème Rapport)

a) Provinces qui ont voulu aider d'autres provinces et oeuvres dans le besoin

### Amerique du Nord

Canada - Delegation	pro-	
vinciale		5.700.000
Etats-Unis - Province	e San	
Francisco		8.906.250

# Amerique Latine

Argentine - Provincie Ro	)-
sario	3.000.000
Brésil - Province Camp	0
Grande	2.000.000

#### EUROPE

Autriche	:		2.455.500
Italie -	Province	méridio-	
nale			3.000.000

Province N.N.	10.420.000	IME - pour la mission de	
Moyen Orient (Crémisan) pour Makallé	450.000	Bemaneviky (Ambanya), Madagascar	500.000
Moyen - Orient (Crémisan) pour bourses d'études	13.050.000	INE - pour la mission de Ondo, Nigéria	500.000
		IRO - pour la mission de Ijely, Madagascar	500.000
b) Provinces et oeuvres néficié de dons	QUI ONT BÉ-	ISI - pour la mission de Tuléar, Madagascar	500.000
Afrioue		ISU - pour la mission de Akure, Nigéria	500.000
AFC - Pour les missions		IVE - pour la misison de Majunga, Madagascar	500.000
au Zaïre et au Rwanda	1.000.000	PLE - pour les missions de	200.000
Angola - pour les centres		Chingola, Kazemble, Lwingu et Maheba en	
missionnaires de Dondo, Luanda, Lwena	1.000.000	Zambie	2.000.000
FPA - pour les missions africaines	2.000.000	MOR - pour l'aspirantat de Makallè, Ethiopie MOR - pour les sinistrés	1.000.000
GBR - pour les missions au Liberia	500.000	(Crémisan), Makallé, Ethiopie	1.450.000
INB - pour les missions de		POR - pour les oeuvres	
Marsabit, Nairobi et Korr (Isiolo), Kenya	3.000.000	missionaires au Cap Vert et Mozambique	1.000.000
INB - pour les missions		SBA - pour les missions de Duekone et Korhogo,	
de Juba et Tonj au Sou- dan	2.000.000	Côte d'Ivoire	700.000
INB - pour les missions de		SBI - pour les missions de Come et Porto Novo,	
Dar-es-Salaam, Dodoma, Iringa et Mafinga, Tan-		Bénin	700.000
zanie	4.000.000	SCO - pour la mission de Lomé, Togo	700.000
IRI - pour les missions africaines de Lesotho et		SLE - pour les missions de	
Ngwane	1.000.000	St-Louis et Tambacoun- da Senégal	700.000
ICE - pour la mission de Siakago, Kenya	500.000	SMA - pour les missions à Bata et Malabo en Gui-	
ILE - pour la mission de	500,000	née équatoriale	1.000.000
Dilla, Ethiopie ILT - pour la mission de	500.000	SVA - pour les missions de Sikasso et Tonba du	
Sangmelina, Cameroun	500.000	Mali	700.000

2.574.000
600.000
1.000.000
5.700.000
500.000
4.350.000
4.350.000
4.350.000

#### 5.9 Offrandes

de la Congrégation au Saint-Père à l'occasion de la béatification des deux Martyrs de Chine

Rome, 15 mai 1983

Très saint Père,

Cette offrande des Salésiens de Don Bosco veut être le signe d'une adhésion profonde et convaincue au ministère de Pierre, de gratitude et de reconnaissance pour la bonté et la paternelle compréhension de Votre Sainteté envers notre Famille spirituelle, et de volonté d'humble collaboration aux engagements de charité, vastes et urgents, stimulés par votre charge de pasteur.

Nous supplions nos deux nouveaux bienheureux martyrs, Mgr Louis Versiglia et Don Calliste Caravario, d'intercéder pour que durant Votre Pontificat la vérité salvifique de l'Evangile puisse être annoncée plus efficacement à l'immense peuple chinois.

Avec mon filial respect au nom de tous mes Confrères salésiens.

Don Egidio Viganò

\* \* \*

Réponse de la Secrétairie d'Etat au Recteur Majeur

Du Vatican, 26 mai 1983

Très Révérend Père,

A l'occasion de la béatification solennelle des deux Martyrs Missionnaires Salésiens en Chine, Mgr Louis Versiglia et Don Calliste Caravario, vous avez voulu, au nom de tous les membres de votre Institut, offrir au Souverain Pontife une généreuse offrande (deux cents millions de lires italiennes), afin qu'il puisse en disposer pour les nombreuses oeuvres de charité dues à son ministère de Pasteur universel. Le Saint-Père désire vous remercier pour votre geste si prévenant et les sentiments d'adhésion au Vicaire du Christ et d'amour envers l'Eglise que vous lui avez manifestés; il forme des voeux pour que les fils de Don Bosco voient récompensé leur admirable dévouement au service pastoral voulu par leur Fondateur, par de nombreuses et saintes vocations et une abondance de biens spirituels; il vous donne de tout coeur sa Bénédiction apostolique.

Je profite volontiers de la circonstance pour vous redire l'expression de ma profonde considération.

Votre tout dévoué dans le Seigneur.

MARTINEZ, Substitut

\* \* \*

Réponse de la Secrétairie d'Etat au Recteur Majeur

du Vatican, le 30 mai 1983

Très Révérend Père,

A l'occasion de la béatification des deux Martyrs salésiens Mgr Louis Versiglia et Don Calliste Caravario les membres de votre Institut et en particulier l'Association des Coopérateurs salésiens « Maman Marguerite » ont offert au Saint-Père des dons nombreux et précieux, ainsi qu' une somme d'argent (1.000.000 lires italiennes) en signe de dévotion filiale au Vicaire du Christ et pour aider les Missions.

Le Souverain Pontife, qui vous remercie pour tout ce qui a été offert, a beaucoup apprécié vos sentiments d'hommage à sa personne et d'ouverture aux problèmes de l'Eglise universelle.

Avec ses voeux d'abondante moisson pour les multiples initiatives de votre Congrégation religieuse, en particulier pour vos oeuvres missionnaires, il vous donne de tout coeur, ainsi qu'aux donateur set à tous les fils de Don Bosco, sa Bénédiction apostolique.

Je profite de la circonstance pour vous redire l'expression de ma profonde considération.

Votre tout dévoué dans le Seigneur

MARTINEZ, Substitut.

#### 5.10 Confrères défunts

« Le souvenir des confrères défunts unit, dans la charité 'qui ne passe pas', ceux qui cheminent encore et ceux qui reposent déjà dans le Christ » (Const. 122). Leur souvenir nous stimule à continuer notre mission dans la fidélité (ibid. 66).

P AGLIANO José (ALP) 57 ans

* Syracuse	20.03.26
Morón (Argentine)	31.01.45
Córdoba (Argentine)	26.11.55
† La Plata (Argentine)	18.01.83

L	AGUILERA Luis (SSE) 71 ans	Grenade (Espagne) S. José del Valle (Espagne) Campano (Espagne)	15.06.10 16.08.50 23.03.82
L	ALMEIDA Paulo (BRE) 67 ans	Quixadá (Brésil) Jaboatão (Brésil) Fortaleza (Brésil)	19.01.14 28.01.35 23.10.81
P	ANAN Paul (THA) 43 ans	Vat Phleng (Taïlande) Hua Hin (Taïlande) Bangalore (Inde) Udonthani (Taïlande)	12.02.40 25.03.60 17.12.70 10.02.83
L	ANGLADA Antonio (SBA) 77 ans	Ciudadela (Espagne) Gérone (Espagne) Barcelone (Espagne)	04.03.06 20.01.31 30.01.83
P	AZZOLA Mario (ILT) 68 ans	Albino (Bergame) Estoril (Portugal) Mogofores (Portugal) Pise	03.03.15 24.09.37 06.07.47 04.02.83
P	BALOCCO Luigi (ISU) 57 ans	Monesiglio (Cuneo) Morzano (Vercelli) Bollengo (Turin) Turin	16.04.25 16.08.44 01.07.54 09.08.82
P	BARDELLI Galdino (CIN) 99 ans	Angera (Varese) Schio (Vicence) Pignerol (Turin) Hong-Kong	28.10.83 10.09.05 20.09.13 10.11.82
Е	BAROI Matthew 57 ans Evêque de Krishnagar pendant 10 ans	Narikelbari (Inde) Shillong (Inde) Shillong (Inde) Krishnagar (Inde)	31.08.25 06.01.48 08.12.57 04.04.83
P	BECKERS Henri (BEN) 85 ans	Eksel (Belgique) Groot-Bijgaarden (Belgique) Messaney (Belgique) Hoboken (Belgique)	11.01.98 29.08.26 25.02.34 04.05.83
P	BOSSO Felice (INE) 84 ans	Lu Monferrato (Alessandria) Chieri (Turin) Casale Monferrato (Alessandria) Borgo S. Martino (Alessandria)	28.06.99 13.09.28 10.11.23 09.05.83
P	BREGOLATO Antonio (SUE) 81 ans	Torreglia (Padoue) Foglizzo (Turin) Tampa (USA) Elisabeth (USA)	20.05.01 19.09.19 .11.29 03.02.83

P BÜHL Erico (IVO)	* Cologne (Allemagne) 24	.12.00
82 ans	Ensdorf (Allemagne) 15 Benediktbeuern (Allemagne) 04.	.08.29 .07.37 .02.83
P <b>BURKEY Charles</b> (GBR) 79 ans	Cowley (GBR) 12. Turin 09	.03.04 .09.25 .07.33 .03.83
P CLAVEL Ernesto (IRO) 65 ans	Tirupattur (Inde) 08 Bombay (Inde) 07	.05.17 .12.39 .12.49 .04.83
L CORREA João (BSP) 55 ans	Pendamonhangaba (Brésil) 31.	.08.27 .01.60 .02.83
L da COSTA Adelino (POR) 66 ans	Mogofores (Portugal) 16	.04.16 .08.51 .01.83
P D'AGORD Giuseppe (INE) 74 ans	Chieri (Turin) 25. Borgo S. Martino (Alessandria) 06.	.06.08 .09.26 .06.36 .05.83
L DAVILA Ricardo (COM) 46 ans	La Ceja (Colombie) 29	.03.37 .01.58 .01.83
L DI GIOVANNI Mario (ISU) 42 ans	Pignerol (Turin) 16.	.02.41 .08.60 .02.83
P <b>FATO</b> Michelangelo (IAD) 76 ans	Genzano (Rome) 14. Frascati (Rome) 29.	.01.07 .09.24 .06.35 .04.83
L FRANCONE Antonio (POR) 76 ans	Chiari (Brescia) 02.	.09.05 .10.27 .01.82
P GALLEGO Maximino (SSE) 82 ans	S. José de Valle (Espagne) 08. Turin 11.	.05.00 .09.17 .07.26 .07.82
P GATTI Arturo (MOR) 80 ans	Crémisan (Israël) 08. Bethléem (Israël) 10.	.10.02 .11.29 .07.38 .01.83

P <b>GENTILE Angelo</b> (IRO) 73 ans	* Rignano Garganico (Foggia) Genzano (Rome) Frascati (Rome) † Rignano Garganico (Foggia)	09.03.10 16.09.26 08.09.34 27.05.83
L GIUNTA Salvatore (ISI) 76 ans	* San Cataldo (Caltanisetta) San Gregorio (Catane) † Messine	08.01.07 14.09.34 18.02.83
P GREGORI Mario (ICE) 58 ans	<ul> <li>* Arsiero (Vicence)</li> <li>Chieri (Turin)</li> <li>Bollengo (Turin)</li> <li>† Lanzo Torinese (Turin)</li> </ul>	15.04.25 16.08.46 10.07.34 13.03.83
P HANNIFFY Michael (IRL) 62 ans	* Ballinasloe (Irlande) Beckford (Gde-Bretagne) Blaisdon (Gde-Bretagne) † Mullingar (Irlande)	23.09.20 31.08.40 16.07.50 20.04.83
P KRISTIC Zvonko (JUZ) 39 ans	<ul> <li>Borcani (Yugloslavie)</li> <li>Rijeka (Yugoslavie)</li> <li>Zagreb (Yougoslavie)</li> <li>Zagreb (Yougoslavie)</li> </ul>	26.09.43 16.08.62 27.06.71 28.09.82
L KUKUCZKA Antoni (PLO) 69 ans	<ul><li>* Istebna (Pologne)</li><li>Czerwinsk (Pologne)</li><li>† Wrocław (Pologne)</li></ul>	01.06.13 03.07.37 25.03.83
L LEONE Giovenale (ICE) 64 ans	* Trinità (Cuneo) Pignerol (Turin) † Rome	10.02.19 08.09.37 07.03.83
P MAILÄNDER Hermann (GEM) 76 ans	<ul> <li>Dattenhausen (Allemagne)</li> <li>Ensdorf (Allemagne)</li> <li>Benediktbeuern (Allemagne)</li> <li>Ratisbonne (Allemagne)</li> </ul>	15.12.06 07.08.32 29.06.47 13.12.82
L MAZARIEGOS Ezequiel (CAM) 74 ans	<ul><li>* Tegucigalpa (Honduras)</li><li>Ayagualo (Salvador)</li><li>† Tegucigalpa (Honduras)</li></ul>	16.12.09 07.12.28 03.03.83
P McGLINCHEY Hugh (IRL) 66 ans	<ul> <li>* Belfast (Irlande)</li> <li>Coxley (Gde Bretagne)</li> <li>Dibrugarth (Indie)</li> <li>† Dublin (Irlande)</li> </ul>	13.10.16 07.09.36 29.07.45 27.04.83
P MELO José (ALP) 59 ans	<ul> <li>Ujlck-Irek (Tchécoslovaquie)         Los Cóndores (Argentine)         Córdoba (Argentine)</li> <li>Del Valle (Argentine)</li> </ul>	09.02.24 31.01.44 20.11.56 19.01.83
P MERCADER Rafael (ANT) 92 ans	* Barcelone (Espagne) Barcelone (Espagne) Huesca (Espagne) † Santurce (Porto Rico)	08.04.90 23.05.06 20.09.13 19.11.82

Р	MERLO Carlo (ISU) 72 ans		Turin Chiari (Turin) Turin Turin	05.02.10 13.10.28 04.07.37 29.12.82
Р	MOSSER Paul (FLY) 67 ans		Kaltenhouse (France) La Crau (France) Lyon (France) Haguenau (France)	29.08.15 14.09.36 28.06.47 02.02.83
Р	NECEK Jozef (PLS) 79 ans il fut inspecteur pendant 6 ans	*	Jelen (Pologne) Klecza Dolna (Pologne) Cracovie (Pologne) Kopiec (Pologne)	24.07.03 28.07.21 03.08.30 16.07.82
L	NEGRETTI Lorenzo (IAD) 79 ans		Porretta Terme (Bologne) Lanuvio (Rome) Forlì	25.05.03 16.08.56 25.01.83
L.	NICHER Nicanor (URU) 84 ans		Isla de Arguello (Uruguay) Montevideo (Uruguay) Montevideo (Uruguay)	19.01.99 07.02.18 03.04.83
S	O'SULLIVAN Thomas (IRL) 64 ans		Minard (Irlande) Ballinakill (Irlande) Blanchardstown (Irlande)	11.09.18 12.09.45 26.11.82
Р	PADUREK Józef (PLN) 80 ans		Gelsenkirchen (Allemagne) Klecza Dolna (Pologne) Turin Szczecin (Pologne)	12.03.03 01.10.21 05.07.31 15.02.83
L	PRESTI Pietro (ISU) 68 ans		Endine (Bergame) Pignerol (Turin) Turin	29.12.14 08.09.37 06.04.83
P	PRETO Manuel (POR) 68 ans		Miranda de Douro (Portugal) Poiares Da Régua (Portugal) Estoril (Portugal) Lisbonne (Portugal)	28.12.14 16.09.33 25.03.43 10.01.83
L	PROMETTI Giov. Battista (MOR) 75 ans		Cogozzo (Brescia) Crémisan (Israël) Beitgemal (Israël)	20.11.07 27.10.28 05.03.83
P	RANDAZZO Leonardo (ISI) 90 ans		Campofranco (Caltanissetta) San Gregorio (Catane) Palerme San Gregorio (Catane)	02.08.92 08.12.19 06.12.25 18.12.82
P	RIGAZIO Pietro (ISU) 70 ans		Cigliano (Vercelli) Pignerol (Turin) Turin Peveragno (Cuneo)	18.02.12 16.08.40 03.07.49 21.09.82

RUBIO Ignatius (ING) 62 ans		S. Vicente dels Horts (Espagne) Mylapore (Inde)	08.04.21 21.08.42 13.08.50 14.04.83
SKLENAR AUGUSTINE (SUE) 78 ans		New-Rochelle (USA) New York (USA)	05.08.04 05.08.26 10.06.33 13.03.83
SMYTH Patrick (IRL) 70 ans		Cowley (Gde-Bretagne) Blaisdon (Gde-Bretagne)	04.09.12 10.09.32 20.07.41 01.03.83
TIRABOSCHI Américo (URU) 68 ans		Montevideo (Uruguay) Córdoba (Argentine)	03.09.14 29.01.54 26.11.61 06.02.83
TÖRNAR Anton (JUL) 79 ans		Klecza Dolna (Pologne) Zagreb (Yougoslavie)	10.06.03 29.08.25 25.06.33 05.10.82
van WAIJENBURGH Henk (BEN) 76 ans		Groot-Bijgaarden (Belgique)	12.12.06 25.08.32 10.04.83
WALLA SYLWESTER (PLN) 73 ans		Czerwinsk (Pologne)	28.12.09 23.07.32 01.03.83
WEBER Josef (AUS) 80 ans		Ensdorf (Allemagne) Benediktbeuern (Allemagne)	09.04.03 15.08.26 07.07.35 24.03.83
<b>WEIDEMANN Enrique</b> (VEN) 85 ans		Ensdorf (Allemagne) Caracas (Venezuela)	16.02.98 15.08.27 26.08.34 23.01.83
	1	Svaty Benedik (Tchécoslovaquie) Turin	18.11.22 24.08.40 02.07.50 23.03.83
92 ans Il fut inspecteur pendant 7 ans Membre du Conseil Supérieur 15 ans		Foglizzo (Turin) Padoue	09.10.92 15.09.09 08.12.20 19.04.83
	SKLENAR AUGUSTINE (SUE) 78 ans  SMYTH Patrick (IRL) 70 ans  TIRABOSCHI Américo (URU) 68 ans  TÖRNAR Anton (JUL) 79 ans  van WAIJENBURGH Henk (BEN) 76 ans  WALLA SYLWESTER (PLN) 73 ans  WEBER Josef (AUS) 80 ans	SKLENAR AUGUSTINE (SUE) 78 ans  SMYTH Patrick (IRL) 70 ans  TIRABOSCHI Américo (URU) 68 ans  † TÖRNAR Anton (JUL) 79 ans  † van WAIJENBURGH Henk (BEN) 76 ans  † WALLA SYLWESTER (PLN) 73 ans  † WEBER Josef (AUS) 80 ans  † XMEDEMANN Enrique (VEN) 85 ans  † ZACHAR Stefano (IRO) 60 ans  † ZIGGIOTTI Renato (IVO) 92 ans If tut inspecteur pendant 7 ans Membre du Conseil Supérieur 15 ans †	S. Vicente dels Horts (Espagne) Mylapore (Inde) † Shillong (Inde) † Swern-Rochelle (USA) * Bailieborough (Irlande) Cowley (Gde-Bretagne) † Dublin (Irlande) † Montevideo (Uruguay) * Córdoba (Argentine) † Allerage (Hollande) * Trestenik (Yougoslavie) * Amsterdam (Hollande) * Groot-Bijgaarden (Belgique) † Gent (Belgique) † Gent (Belgique) † Gent (Belgique) * Jastrzebie Górnie (Pologne) * Debno Lubuskie (Pologne) * Debno Lubuskie (Pologne) * Debno Lubuskie (Pologne) * Debno Lubuskie (Pologne) * Baden-Württemberg (Allemagne) * Essen (Allemagne) * Essen (Allemagne) * Essen (Allemagne) * Crensovci (Yougoslavie) * Jastrzebie Górnie (Pologne) * Baden-Württemberg (Allemagne) * Essen (Allemagne) * Essen (Allemagne) * Crensovci (Yougoslavie) * Zikovce (Tchécoslovaquie) * Zikovce (Tchécoslovaquie) * Turin * Rome * Bevadoro (Padoue) * Foglizzo (Turin) * Padoue * Albarè (Vérone)